

SOMMAIRE

Brasse et cuit	2
Vous m'en direz tant	3
Editorial	4
Manchettes internationales	5
Agriculture	6
D'une région à l'autre	7
5 minutes au fond des choses	8
Spectacles et Arts	10-11
Propos de saison	13
Roman	14
Sports	15
Nécrologie	16
SFM vous informe	17
Petites annonces	18-19

LA

LIBERTÉ

Vol. 60 No 20 SAINT-BONIFACE, MERCREDI 23 AOUT 1972 15¢

DEC-72-L-1000-00
PROV. LIBRARY OF
MANITOBA
LEGISLATIVE BUILD.
WINNIPEG, MAN.



Photo La Liberté

LES ROITELETS EN CONCERT

détails page 2



Photo Raymond Gauthier

100 NONS

La Liberté apprend de façon officielle la nomination de M. Louis Dubé au poste de directeur de la boîte à chansons le 100 NONS. M. Dubé assumerait ses fonctions au début de septembre. Présentement il est annonceur-opérateur à CKSB. M. Dubé est né à La Broquerie en 1947. Il a fait ses études à La Broquerie, à St-Norbert et au Collège de Saint-Boniface. Le 100 NONS convoquera bientôt une conférence de presse pour annoncer officiellement cette nomination.

GRANDE RÉUSSITE DE FOLKLORAMA

page 2

NOMINATION À LA CENTRALE

page 3

brasse et cuit...



Hubert Pantel

LE "VOYAGEURS A" RESSUSCITERA! C'est le désir le plus profond de nombreux étudiants au Collège de St-Boniface que de voir leur équipe favorite de hockey répéter leurs exploits formidables réussis il y a deux ans, lorsque les Voyageurs faisaient fureur dans la Ligue centrale est du Manitoba (St-Pierre, Ste-Anne, Steinbach, La Broquerie). L'année dernière, suite à des problèmes administratifs et financiers, les Voyageurs ne se reproduisaient plus à l'aréna Bertrand : un coup dur porté au hockey et un coup dur porté à la publicité dont jouissait le Collège. Tout n'est pas nécessairement perdu, puisque la rumeur veut que les étudiants intéressés remettent sur pied et prennent la direction des Voyageurs (fait à noter, car il y a deux ans, lorsque j'étais impliqué dans les Voyageurs, on déplorait l'absence d'étudiants dans l'organisation). Les étudiants sont intéressés, les foules seront certainement là pour applaudir les joueurs. Reste à savoir si les administrateurs du Collège sauront prêter secours pour remettre sur pied le club de hockey... Espérons-le, car finalement la réussite des Voyageurs pourrait dépendre de ces personnes plus influentes...

"Les échecs fortifient les forts" nous affirme St-Exupéry. Ses paroles ne s'appliquaient pas à un championnat quelconque du monde d'échecs, mais on pourrait, par correspondance, leur attribuer une certaine valeur en ce qui a trait au championnat d'échecs qui se déroule présentement à Reykjavik. L'Américain Fischer devient de plus en plus puissant avec chaque partie, avec chaque victoire aux dépens du Soviétique Spassky. Il est à peu près certain que Fischer sera victorieux dans cette série — il détient une avance formidable de 3 points.

En somme, cette série est un affrontement entre le génie de l'américain et le talent du soviétique... Fischer est le génial autodidacte et Spassky le "produit" d'une école. A propos de Fischer, signalons qu'en 1959, alors qu'il n'avait que 16 ans, il participait à Bled, en Yougoslavie, au tournoi des candidats, dernière étape avant le championnat du monde. Ce qui veut dire qu'à l'âge de 16 ans, Fischer était considéré comme un des huit meilleurs joueurs du monde!

Les premières statistiques publiées en Chine depuis de nombreuses années indiquent que la population totale de la Chine est de 697,260,000 habitants en 1970. On note un manque de corrélation entre ces statistiques et des estimés faits à l'étranger: les Etats-Unis par exemple évaluaient la population de la Chine à 759,500,000.

Le hockey continue toujours à voler les manchettes dans le domaine du sport. Les Black Hawks de Chicago annonçaient lundi leur intention de poursuivre en justice Bobby Hull, en vue de l'empêcher de jouer pour les Jets de Winnipeg... Notons que les Messieurs Cheevers, Sanderson, Hull, Tremblay, sont liés aux termes de leurs contrats avec leurs équipes de la LNH jusqu'au 1er octobre... Donc au point de vue technique, ils font toujours partie de la LNH et devraient pouvoir jouer sur l'Equipe Canada contre les Russes...

Pour la première fois cette année, les canadiens-français étaient représentés à Folklorama par un pavillon au Centre Culturel de Saint-Boniface. Mais sont-ils dignes de cette représentation? On serait porté à dire "non", vu le nombre restreint (peut-être 500) de canadiens-français qui ont visité "leur" pavillon... Une explication plausible pourrait être cette haine toujours croissante des canadiens-français envers cette idée de tourisme, d'être considérés comme un groupe ethnique, d'être vus comme des bibelots dans une mosaïque multiculturaliste.

Parfois l'on veut tellement tout faire à la perfection que l'on déborde dans le détail. Au Club La Vérendrye, lors du concert des Roitelets mardi dernier, la décision fut prise de discontinuer l'air climatisé (oh! chaleur atroce dont nous fûmes victimes!) pour éliminer un petit vrombissement qui aurait pu distraire les chanteurs de Trois-Pistoles. On se demandait si le sacrifice valait le coup, surtout lorsqu'un autre bruit à peine perceptible progressa au point d'importuner autant les spectateurs que la chorale, un bruit de musique de danse sous nos pieds.

LES ROITELETS RAVIS DU MANITOBA

par Hubert Pantel

A Saint-Boniface, à St-Norbert et à St-Laurent, les manitobains assoiffés de la culture et de chant venaient nombreux s'abreuver à une source toute québécoise, au concert des Roitelets de Trois-Pistoles.

Arrivés le lundi soir 13 août, les quelque 55 membres de la Chorale des Roitelets (environ 15 membres n'ont pu effectuer le voyage) assistaient à une conférence de presse au Club La Vérendrye, où ils furent officiellement et chaleureusement accueillis dans la province du Manitoba. La réception marquait également le début d'une semaine qui devait se révéler des plus intéressantes pour les visiteurs québécois.

Le mardi 14 août, près de 400 personnes se rendaient au Club La Vérendrye pour assister au concert des Roitelets. Suzanne Bélanger, choriste qui présentait aussi les pièces, nous révélait au tout début que "depuis longtemps les Roitelets attendaient ce jour précieux, et nous voulons le partager avec vous". Un concert très bien équilibré, avec une excellente sélection de chants, de quoi plaire à tous les goûts. On a longuement applaudi également les efforts du directeur de la Chorale, Jean-Pierre Gagnon.

Mercredi soir, les Roitelets et leurs amis manitobains se rendaient à St-Norbert, à l'Etoile du Soir, pour une soirée de détente



Les Roitelets et leurs amis à "L'Etoile du soir".

Photo La Liberté

où encore une fois les Roitelets pouvaient nouer des liens d'amitié et mieux connaître les franco-manitobains.

Vendredi, ce fut une rencontre spéciale (Mini-Mélo-Mani) à St-Laurent. Le programme comprenait du chant en commun (les Roitelets, les Intrépides et la chorale de St-Laurent) au centre récréatif de St-Laurent, du temps libre sur la plage, un excellent souper aux côtellettes de porc. A 21h00, ce fut le grand concert à l'é-

glise de St-Laurent. La chorale de St-Laurent présentait d'abord deux numéros.

Les Roitelets présentèrent ensuite un concert abrégé, ainsi que deux numéros avec les Intrépides. Et puis ce fut un "Mélo-Mani" où tous participaient, où tous s'amusaient. La journée à St-Laurent, le point culminant de la visite des Roitelets, se terminait par un feu de camp, tard dans la soirée.

La visite des Roitelets complétait un voyage-échan-

ge qui avait débuté avec le voyage des Intrépides à Trois-Pistoles. Durant leur séjour au Manitoba, les Roitelets furent d'abord émerveillés par la beauté du paysage, mais surtout par la sympathie naturelle des manitobains. Leur sentiment vis-à-vis les manitobains se résume très bien par les belles paroles d'un des leurs: "Auparavant on parlait de nos cousins et cousines du Manitoba; maintenant on parlera de nos frères et nos soeurs du Manitoba."

500,000 VISITEURS À FOLKLORAMA

par Hubert Pantel

Du 13 au 19 août, 28 pavillons ont courageusement tenu le coup, lors d'une invasion "touristique" dont le nombre estimé de participants se chiffre aux environs de 500,000. Plusieurs pavillons ont manqué de ressources de rafraîchissements et de nourriture — indice encore une fois de la grande réussite de Folklorama, du moins au point de vue participation.

Folklorama 1972 s'est terminé aux petites heures du dimanche matin, avec le couronnement de Mlle Christine Stafeckis, 18 ans, représentante du pavillon Latvia.

Au dire des directeurs de Folklorama 72, le nombre de participants a triplé en comparaison de Folklorama 71, et la participation et l'intérêt ont dépassé tout ce qu'on avait prévu. Se considérant avertis, les directeurs se préparent pour encore un plus grand Folklorama en 1973.

Au Centre Culturel de St-Boniface, les responsables de "La Maison pour Tous", le pavillon canadien-français, se sont dits satisfaits du nombre de participants, compte tenu évidemment que c'était la première année que les canadiens-français étaient représentés à Folklorama, et que l'organisation du pavillon s'était effectuée dans un assez bref délai.



M. Eugène Giguère, gérant du Centre Culturel, et Mme Irène Hamelin, réceptionniste à Folklorama.

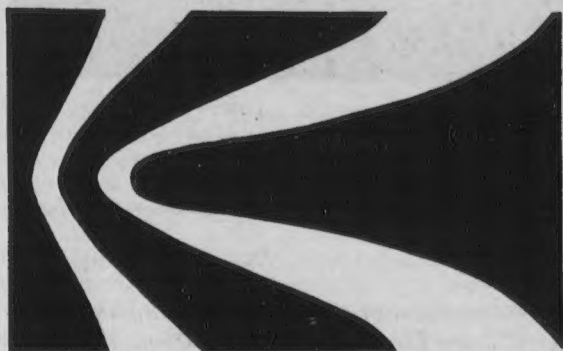
Photo La Liberté

Environ 6,000 personnes ont visité le pavillon canadien français. M. Eugène Giguère, le nouveau gérant du Centre Culturel et un des organisateurs du pavillon, nous déclarait samedi que "la majorité des visiteurs au pavillon étaient des personnes des autres groupes ethniques; les réceptionnistes les accueillait en français et, ce qui est intéressant à noter, presque

tous ces visiteurs faisaient un grand effort pour dialoguer en français." M. Giguère a également noté l'importance de cette première expérience, et s'est dit très optimiste pour la participation du pavillon canadien-français à Folklorama l'année prochaine.

L'aspect le plus populaire du pavillon canadien-français, ce fut sans doute le

café-cabaret. Tout en s'y rafraîchissant, les visiteurs applaudissaient les programmes de musique, de danse et de chant qu'on leur présentait. Le café-cabaret l'emportait donc haut la main en popularité, malgré l'intérêt considérable suscité par les expositions de disques, livres, peintures, objets d'artisanat et projection de films.



vous m'en direz tant
chronique de l'Office de la langue française par Louis-Paul Béguin

Mots à corriger

LA RADIOTÉLÉPHONIE

FORMES FAUTIVES

Short waves
Le tuning
On the air
Over
Over and out
Testing 1, 2, 3.

FORMES CORRECTES

Ondes courtes
La syntonisation, le réglage
Sur les ondes
A vous
Terminé
Essai 1, 2, 3.

LE MIRACLE DU LANGAGE

Un mot dit au hasard évoque en nous une image. Miracle du langage. Sans lui, nous disons les linguistes, nous ne pourrions penser. Car il n'est pas vrai que la langue ne soit qu'un moyen de communication. C'est beaucoup plus que cela.

Avant qu'un enfant puisse parler, son intelligence est fort semblable, paraît-il, à celle d'un jeune animal, d'un jeune singe. C'est l'acquisition du langage qui fait se développer la pensée et se manifester l'intelligence. Les mots sont des symboles: tout est nommé, chaque objet du monde qui entoure l'enfant est désigné par un symbole sonore. Bientôt l'enfant est capable d'évoquer l'objet même s'il est absent, grâce au mot qui le nomme. Le mot devient ainsi indépendant de l'objet.

On voit donc que le langage est plus qu'un moyen de communiquer. Le mot est un "instrument de pensée". Importance donc de la langue qui permet à l'homme d'utiliser ses capacités intellectuelles, et qui, en même temps, lui crée en quelque sorte une vie intérieure. Bien sûr l'esprit humain a, a priori, des possibilités immenses qui favorisent chez l'homme l'éveil de l'intelligence.

La mémoire est un autre facteur essentiel. Le cri presque animal du bébé devient vite un message linguistique par l'influence du milieu, par l'imitation des sons entendus. Et bientôt, l'enfant établit la relation entre l'objet et le mot sonore. L'enfant va vouloir communiquer et petit à petit sa pensée s'éveille, se stabilise grâce au langage qu'il maîtrise de mieux en mieux. En comprenant et en connaissant la langue de son milieu, l'enfant n'apprend pas seulement à s'exprimer dans le but de communiquer. Il acquiert des possibilités de pensées, de réflexion. Sa mémoire lui permet de se rappeler les mots qui désignent les objets dont il se sert ou qui l'entourent. Puis il devient vite conscient de sa propre présence dans le monde. Il fait la différence entre lui-même et ceux qui vivent près de lui.

Le langage est l'instrument magique qui permet à l'homme de se servir au maximum de ses possibilités mentales, qui, sans ce langage, resteraient à l'état latent, un potentiel inutilisé. Savoir parler, c'est pouvoir s'épanouir dans toute la plénitude de ses capacités humaines.

AVIS PUBLIC

LE CLUB LA VERENDRYE lance une loterie à l'occasion du concours de tir de "CANADIAN CENTENNIAL GUNS", tel que le permet la licence no 144. Le tirage n'a pas eu lieu à 10h p.m. le 19 août 1972, tel qu'annoncé précédemment et indiqué sur les billets, mais se tiendra plutôt à 10h p.m. le 30 septembre 1972, au 614, rue Des Meurons.

Merci de votre coopération.

Le Club La Verendrye
614, rue Des Meurons
Saint-Boniface

NOMINATION À LA CENTRALE DES CAISSES

par Maurice Auger



On apprend de façon non-officielle, que M. Guy Delaquis a démissionné de son poste de secrétaire général du Collège de Saint-Boniface pour accepter le poste de gérant général de la Centrale des Caisses Populaires du Manitoba. M. Delaquis remplacera ainsi M. Denis Chénier qui démissionnait en tant que directeur de la Centrale au mois de juillet. Le révérend père Jean-Charles Gagnon remplacera M. Delaquis au secrétariat du Collège.

M. Delaquis est natif de Notre-Dames de Lourdes. Il a complété ses Belles-Lettres (12e année) au Collège de Saint-Boniface. Ce dernier a de plus fait ses études comme comptable agréé. Marié et père de cinq enfants, M. Delaquis a été secrétaire-trésorier de la division scolaire de la Montagne pendant 7 ans. Il a également détenu le poste d'assistant secrétaire-trésorier de la division de la Rivière-Seine.

AUDITIONS: 2 ET 3 SEPTEMBRE

FESTIVAL DE GRANBY

par Maurice Auger

Ce sont les 2 et 3 septembre qu'auront lieu les auditions provinciales du Festival de Granby. Un des buts de ce Festival est d'offrir l'opportunité aux talents amateurs de se révéler et de s'épanouir.

On cherche également à fournir aux artistes amateurs un atelier de travail permanent et généralement de promouvoir la chanson francophone au Canada. L'année dernière, quatre manitobains nous ont représentés à Granby, au Québec: Marcel Gosselin, Louis Du-

bé, Jeannine Fillion et Suzanne Jeanson. La gagnante au concours comme meilleure interprète en 1971 était Mlle Denise Guénette et le meilleur auteur-compositeur, M. Fernand Fournier. Rappelons que ces deux artistes québécois ont donné un spectacle cette année à La Broquerie au mois de juin pendant la Fête Franco-Manitobaine.

Les jeunes manitobains désirant participer aux auditions manitobaines (les artistes choisis au Manitoba se rendront à Granby à l'au-

tomne pour participer aux semi-finales) devront se hâter et présenter leur formule d'inscription le plus tôt possible. Ces formules sont disponibles au Centre culturel de Saint-Boniface. La formule doit premièrement être rendue à Granby avant qu'un artiste puisse participer aux auditions provinciales.

Peut participer aux auditions tout auteur-compositeur ou interprète, demeurant au Canada, âgé de 16 ans et plus et possédant sa citoyenneté canadienne. Les

interprétations devront se faire en français.

Les gagnants du Festival de Granby recevront de nombreux prix tels: Trophée Air Canada, un voyage de trois semaines en Europe, une bourse de \$1,000 et \$150 de disques.

Rappelons que les personnes désirant participer aux auditions manitobaines du Festival de Granby n'ont qu'à se procurer le plus tôt possible leur formule d'inscription au centre culturel de Saint-Boniface (233-4951).

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

voulez-vous participer au 100 NONS?
oui ☐ non ☐

La prochaine saison du 100 NONS débutera bientôt. La boîte à chansons ouvre ses portes à tous les jeunes désireux de participer aux spectacles, aux tournées, aux comités, aux cours... Indiquez sur cette fiche comment vous désirez participer au 100 NONS et faites-nous la parvenir le plus tôt possible:

☐ musicien ☐ chanteur ☐ technicien

comités:

☐ technique ☐ discothèque et bibliothèque

☐ publicité et information ☐ entretien et nettoyage
réception cantine décors

cours:

☐ diction ☐ geste ☐ pause de voix

☐ théorie musicale ☐ leçons de piano

☐ leçons de guitare ☐ improvisations

autres ☐

Nom _____

Age _____

Adresse _____

Ville ou village _____

No de téléphone _____

SVP faites parvenir cette fiche à l'adresse suivante: Le 100 NONS, Centre culturel de Saint-Boniface, Saint-Boniface, Manitoba.

LES SOEURS DU SAUVEUR sont heureuses de faire part à leurs amies des résultats des ELECTIONS GENERALES DE L'INSTITUT tenues les 4, 5 et 6 août. Ont été élues membres du conseil général: Soeur Lorraine Préjet, supérieure générale; Soeur Alphéda Provencher, assistante générale; Soeur Ange Fouasse, deuxième conseillère et secrétaire générale; Soeur Blandine Chaput, 3e conseillère générale; Soeur Denise Jubinville, 4e conseillère et économme générale.

BANQUET de la SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE SAINT-BONIFACE

à l'occasion de son 70e anniversaire

Conférencier invité: Père Richard Arès, s.j.
"Qui fera l'avenir des minorités francophones au Canada?"

Date: le samedi, 16 septembre à 18h30.

Endroit: Centre Culturel de Saint-Boniface.

Billets réservés:

Musée de Saint-Boniface (247-4500)

Archevêché (247-9851)

Mme I. Allard (233-5423)

M. Gilbert Comeault (233-3655)

Entrée: \$4.00

DU MODERNISME ET DU TRADITIONNEL

La contestation est à la mode. Tout est remis en question, voire même les préceptes les plus fondamentaux de la religion catholique. Existe-t-il une corrélation entre le rythme de l'évolution de l'Eglise et le rythme de l'évolution de l'homme? La religion est-elle essentielle à l'homme, ou est-elle plutôt une "soupape d'échappement", comme le voudrait la théorie du totémisme? Ou encore, Freud, aurait-il eu raison en décrivant la religion comme "une névrose obsessionnelle"?

Ce sont des questions du jour, mais qui sont très peu discutées; des questions très peu discutées surtout parmi les chrétiens. Le chrétien contemporain semble être indifférent, même réticent quand il s'agit de discuter de sa religion. Etrange phénomène d'introversion! D'autant plus étrange si l'on considère que c'est une religion qui se veut épanouissante, caractérisée justement par cette ouverture à son prochain, la charité en somme.

Comment envisager la religion en 1972? Il faut d'abord faire distinction entre deux genres de chrétiens: le chrétien "bien préservé" qui jouit d'une foi non ternie, et le chrétien dont la foi a été ébranlée, même presque vaincue, suite au contact avec diverses formes d'athéisme.

Une généralisation, peut-être discutable, voudrait que le chrétien "bien préservé" soit le chrétien âgé de 35 ans ou plus, alors que le chrétien "ébranlé" serait le jeune contemporain, aux prises avec sa condition d'homme en 1972.

Quelle importance alors attribuer aux éléments extérieurs — les "décors" — de la religion? Une cathédrale doit-elle être simple, moderne, reflétant dans son apparence la vie extérieure? Une cathédrale doit-elle demeurer conservatrice, être ornée de statues, images, lampions, enfin de tout ce qui revêt un caractère traditionnel, qui se rattache au passé? Deux différentes conceptions d'une cathédrale, qui répondent à deux différents besoins. La cathédrale dite majestueuse, traditionnelle, répond aux besoins des personnes plus âgées, des personnes qui ont appris leur religion dans ce décor et pour qui cet élément extérieur est important dans la manifestation religieuse. On peut cependant supposer une foi ferme chez ces personnes, d'où une importance relative qui devrait être attribuée à un changement de décor.

Par contre, le décor, l'élément extérieur, joue un rôle beaucoup plus important chez le jeune en quête d'une formation religieuse. L'enfant a une nature sensible à ce qui est exté-

rieur, à ce qui tombe sous sa vue. Pour lui inculquer de bons principes religieux, il importe de lui présenter ces principes dans un contexte, un décor qui reflète le monde contemporain afin que l'enfant puisse faire le lien, envisager une religion qui se prête, qui se traduit naturellement dans la vie. Présenter la religion dans un décor qui revêt le caractère de ce qui est ancien, passé, c'est en sorte encourager l'enfant à dissocier la vie religieuse de la vie mondaine, à séparer ces deux vies qui devraient être étroitement liées — d'où l'importance de l'aspect moderne de nos cathédrales et de nos églises.

Seuls les décors changent, les valeurs fondamentales sont immuables. Et même si quelques décors, quelques changements ne s'effectuent pas assez rapidement pour suivre le rythme de l'évolution, il ne faut pas prétendre que le christianisme nuit au progrès de l'homme. On peut se poser la question: vers quoi l'homme doit-il progresser? Et on DEVRAIT répondre: l'amour, la paix, la charité. Le christianisme aura toujours ce rôle à jouer, ce rôle important de faire progresser l'homme vers son plus grand épanouissement.

Hubert Pantel

CES BONS CATHOLIQUES OU ...

La Broquerie, Manitoba
le 16 août 1972

CES BONS CATHOLIQUES OU...

Nous voulons croire aux bonnes intentions d'une fidèle lectrice, défendant son idéal dans La Liberté du 2 août dernier, dans un article intitulé: INCOMPREHENSION DES LECTEURS.

Cependant, le sujet controversé c'est une affaire d'opinion personnelle. Les idées émises dans notre exposé du 12 juillet dernier n'étaient pas le produit de notre imagination. C'était une confrontation de la doctrine de l'Eglise vs le programme de paganisation des

peuples, poursuivi par des sectes subversives: "Alors il s'élèvera beaucoup de faux prophètes. Ils en séduiront un grand nombre..." (Les Quatre Evangiles en un Seul: Page 268)

Vous avez raison, chère lectrice, nous avons été étonnés nus, dans la douleur. Mais, par les sacrements de baptême et de confirmation, nous revêtions la tunique de la pureté et la livrée des soldats du Christ.

Il est également vrai que nos premiers parents étaient nus dans le paradis terrestre: "Ils étaient nus tous deux, l'homme et la femme, sans en avoir honte." (Ch. 11 V. 25)

Hélas, après avoir désobéi

à Dieu... "Leurs yeux à tous deux s'ouvrirent et ils connurent qu'ils étaient nus..." Alors ils entendirent la voix de Dieu... et l'homme et la femme se cachèrent de devant l'arbre de la forêt." (Ch. 11 V. 7-8)

C'est encore une vérité de foi que pour expier nos fautes, y compris les nudités coupables, le Verbe fait Chair a été crucifié après avoir été dépouillé de ses vêtements... "Il a pris sur lui nos infirmités, il s'est chargé lui-même de nos souffrances." (Les Quatre Evangiles en un Seul: Page 71)

Votre lettre, amie lectrice, vient souligner la dégra-

dation causée par le poison infiltré dans les âmes par les agents de la concupiscence. Vous êtes excusable; peut-on demander plus à une génération qui absorbe l'ère polluée de l'exaltation de la matière: animation, sensibilation, sexualité, sont des termes qui ont pris la vedette.

Ces idoles dureront ce que durent les idoles aux pieds d'argile. On reconnaît l'arbre à ses fruits. La femme n'est pas un jouet. Elle a un rôle sublime à remplir, dont elle devra rendre compte devant Dieu; celui de collaborer à la vie spirituelle et temporelle de la race humaine, appelée à glorifier la Trinité Sainte durant l'E-

ternité.

C'est au cimetière qu'il est salutaire de méditer sur la beauté du corps: "Souviens-toi, ô homme, que tu es poussière, et que tu retourneras en poussière." (Liturgie: Mercredi des Cendres)

La beauté de l'âme, créée à l'image de Dieu, est un trésor infiniment plus précieux. Nous croyons plus à l'efficacité d'une heure d'adoration devant le Saint Sacrement, qu'à la contemplation fiévreuse des attraits charnels.

Enfin, nous n'entendons pas imposer nos principes. Chacun est libre d'embrasser la formule de son choix. Pour notre part, conflatons

en Celui qui a "vaincu le monde", dussions-nous être classés au rang des "pharisiens et des superstitieux", nous continuerons à défendre les vérités enseignées par notre Mère la Sainte Eglise Catholique Apostolique et Romaine, en autant que nous les verrons défigurées. Nous en avons le droit!

CHRISTUS VINCIT,
CHRISTUS REGNAT,
CHRISTUS IMPERAT!

Gertrude Dubé
Denise Nadeau
Marie-Louise Bolly

LA VIOLENCE: RÉALITÉ INCOMPRÉHENSIBLE MAIS RÉELLE

Arthur Bremer, l'assaillant de Georges Wallace n'est pas comme plusieurs l'ont pensé un fou. Les commentateurs américains ont dit que c'était un isolé et un incommuniquant.

Il semble bien qu'Arthur Bremer représente en Amérique un type de personne qui est profondément influencé par son milieu, par cette philosophie de grandeur qui a fait la force et la faiblesse des Etats-Unis sans pouvoir ressentir que lui aussi peut faire quelque chose pour participer à l'élaboration de celle-ci.

La tradition américaine a contribué à créer une puissante volonté de liberté et un sens de la compétition qui ne se retrouve pas ailleurs. Face à cette liberté et cette compétition, l'américain moyen, chaque jour, doit rester un être humain et se sentir un être humain. Ce problème de la violence qui existe à cause de la tolérance acquise au cours des dernières années une nouvelle dimension. Il a été transposé à la vie politique. La violence répugne mais elle existe et nous devons tout faire pour la réduire.

Dans le contexte politique québécois... canadien

mondial, le véritable danger qu'elle suscite c'est celui d'isoler les hommes publics de la population. Par mesure de sécurité, les chefs politiques ne communiqueront plus avec la foule si ce n'est par les masses média. Or, personne n'est intéressé à ce que cette communication soit unilatérale. Nous devons sentir les liens qui nous unissent et nous devons être en mesure de participer au contrôle des décisions gouvernementales.

Des mesures doivent être prises pour réduire la circulation des armes. Mais celles-ci ne seront d'aucune efficacité si parallèlement à cette législation, chacun des citoyens des Etats-Unis ne tente pas de faire un retour vers des valeurs aussi fondamentales que l'amitié, l'amour et la sincérité.

Il est évident qu'il n'y a pas de cure miracle. La société est atteinte parce qu'elle dépersonnalise le plus faible. La science a fait reculer l'âge moyen du décès mais elle n'a pas trouvé un remède qui ferait que chaque individu ne se sente pas écrasé et ne soit pas brimé par son environnement.

Marc Pilon

Membre de l'A.B.C. de la M.W.N.A. et des Hebdomadaires du Canada

LA LIBERTE

Tirage



Certifié

Journal hebdomadaire publié le mercredi
par Presse-Ouest Limitée,

Hubert PANTEL
Rédacteur

Gérald DORGE
Directeur

Toute correspondance relative aux articles et nouvelles doit être adressée à: LA REDACTION, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface (tél.: 247-4823).

Toute correspondance relative aux abonnements doit être adressée au: SERVICE DES ABONNEMENTS, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba (tél.: 247-4823)

Toute correspondance relative à la publicité, aux annonces commerciales et aux petites annonces doit être adressée au: SERVICE DES ANNONCES, La Liberté, B.P. 96, Saint-Boniface, Manitoba, (tél.: 247-4823).

ABONNEMENT ANNUEL - Canada: \$7.50
Etats-Unis: \$8.50
Etrangers: \$9.50

Les abonnements partent du premier numéro du mois qui suit la réception de l'abonnement.

Imprimé par Reliance Press Ltd. 114 Victoria ouest,
Transcona, Manitoba.

Courrier de deuxième classe — Enregistrement No 0477.

OUVERTURE DES CLASSES

Les écoles de la division scolaire de Saint-Boniface ouvriront leurs portes le mardi 5 septembre à 9 a.m. Dans la plupart des cas, les étudiants assisteront aux classes mardi avant-midi seulement. Les classes régulières commenceront mercredi le 6 au matin.

Les familles nouvellement arrivées dans la division sont priées de communiquer avec la direction de leur école avant le 5 septembre afin d'y inscrire leurs enfants. En général, les écoles sont ouvertes la dernière semaine d'août pour faciliter les inscriptions. Ci-dessous la liste des écoles avec leur adresse et numéro de téléphone.

ÉCOLE	ADRESSE	TÉLÉPHONE
Frontenac (C et D)* (M-6)	866, Autumnwood Dr.	253-5921
Marion (C) (M-8)	619, rue Des Meurons	233-2845
Prendergast (C et D) (M-6)	906, ch. Cottonwood	256-8231
Taché (A) (M-8)	744, rue Langevin	247-2510
Général Vanier (B et C) (M-6)	18, boul. Lomond	256-3305
Howden (C et D) (M-6)	150, ch. Howden	253-4705
Van Belleghem (C et D) (M-4)	10, ch. Vermilion	256-4294
Lacerte (A et B) (M-8)	1101, Autumnwood Dr.	256-4384
William Russell (C et D) (M-6)	50, ch. Monterey	256-8357
J.-H. Bruns (C et D) (5-8)	250, boul. Lakewood	
Pierre Radisson (C et D) (8-12)	5, av. Debourmont	247-8951
Béliveau Jr. High (C et D) (8-12)	296, ch. Speers	256-4361
Provencher (B) (M-8)	320, av. Cathédrale	942-7586
Louis Riel (B, C et D) (9-12)	585, St-Jean-Baptiste	247-8927
Windsor Park (C et D) (10-12)	1015, ch. Cottonwood	256-7316
Collège St-Boniface (A) (9-12)	200, av. Cathédrale	247-8885

Vous pouvez obtenir toute information concernant l'école de votre secteur en vous adressant au bureau de la division au 191, boul. Provencher - Tél.: 233-7194.

* Programme A - toutes les matières s'enseignent en français sauf le cours d'anglais.

Programme B - 50 p.c. en français et 50 p.c. en anglais.

Programme C - toutes les matières s'enseignent en anglais sauf un cours en français comme langue seconde.

Programme D - tout l'enseignement se donne en anglais.

ÉDUCATEURS D'AFRIQUE

M. Laurent L. Desjardins, Ministre du Tourisme, des Loisirs et des Affaires Culturelles, a annoncé que sept éducateurs d'Afrique et de l'île Maurice seront les hôtes du Manitoba durant une semaine, à compter d'aujourd'hui (vendredi 18 août).

Ces éducateurs font partie d'un groupe de 35 jeunes professionnels qui ont tout d'abord passé deux semaines à Ottawa et au Québec, avant d'entreprendre cette dernière étape d'un voyage d'étude et de découverte, organisé par l'Agence de Coopération culturelle et technique.

Durant leur séjour au Manitoba, ils rencontreront des représentants du Ministère de l'Éducation, de l'Institut Pédagogique, de l'Université de Manitoba et les Educa-

teurs franco-manitobains. Leur programme comprend également une excursion au Fort Garry d'en bas, une visite des pavillons de Folklorama, une participation au Colloque des Enseignants du Manitoba à Brandon, et une randonnée à St-Pierre et à Ste-Anne.

Les visiteurs sont originaires du Togo, du Dahomey, du Gabon, de la Côte d'Ivoire, du Sénégal, de la Tunisie et de l'île Maurice.

L'organisation de leur séjour au Manitoba a été confiée au Secrétariat des Relations Culturelles fédérales-provinciales.

Deux Manitobaines, Miles Jeannette Arcand et Marjolaine St-Pierre, toutes deux de St-Boniface, participent à l'échange et séjournent présentement au Togo.

manchettes internationales

MOSCOU - Le gouvernement soviétique a accusé le gouvernement de Pékin de vouloir ranimer de vieilles querelles territoriales en publiant dans son Atlas que la Chine avait une superficie de 900.000 milles carrés. Moscou a commencé en disant: "C'est plus qu'un Atlas c'est un document politique".

USA - Une division du secrétariat américain de la Justice fouille actuellement toutes les déclarations faites par Jane Fonda depuis son retour du Nord-Vietnam afin de déterminer si elle a violé la loi anti-trahison de 1940.

MONTGOMERY - Créant du coup un précédent, le gouvernement américain a poursuivi la ville de Montgomery, en Alabama, pour ségrégation dans le choix de ses employés. Le secrétariat a de bonnes raisons de croire que l'administration municipale n'engage que des Blancs comme cols blancs et que des Noirs comme cols bleus.

BOSTON - La seule tortue à dos de cuir, en captivité, est morte une journée avant que les dirigeants de l'aquarium de Nouvelle-Angleterre aient le temps de la remettre en liberté comme ils en avaient l'intention. Il s'agissait d'une tortue âgée de 3 ans et pesant 620 livres, qui s'était prise, mercredi dernier, dans une trappe à homards.

LIEGE - Seulement un des quintuplés, nés récemment, a survécu à l'accouchement et les médecins n'ont pas l'espoir de le garder en vie. "Les bébés n'avaient que six mois et demi et pesaient à peine 2 livres chacun", a déclaré un porte-parole de l'hôpital de Roncourt, en banlieue de Liège. "Les bébés, trois garçons et deux filles, étaient trop petits, ils n'avaient aucune chance." La mère, Mme Marie-Louise Jacmain, 27 ans se porte bien. Elle a déjà un fils de 6 ans. Les médecins ne savent pas si elle a pris des fertilisants.

COLOMBUS - La société historique de l'Ohio a demandé hier, au pénitencier de l'Etat de lui donner sa chaise électrique pour son musée des "instruments de torture" de l'histoire. Le directeur de la société, M. Daniel Porter a déclaré que la chaise serait un très bon exemple d'instrument de punition du 20e siècle pour les humains de l'avenir....

WASHINGTON - Alors qu'il y a quelques saisons, le crime était assez élevé dans la région de la capitale américaine, M. Gerry Wilson, Chef de Police du District de Columbia, cette zone de la capitale américaine, est heureux d'aviser que les problèmes ont été réduits considérablement par l'augmentation de la force policière. De plus, selon le Directeur de la police de la capitale, cette situation encourageante est due également au maintien des traitements à la théthadone, pour les drogués que l'on trouve dans cette section du pays....

RABAT - Le Conseil des Ministres de l'Organisation de l'Unité Africaine (OUA) discute d'un projet pour interdire la présence de "Mercenaires" sur son territoire. Et selon les membres de l'OUA, un "mercenaire" est: "Tout individu qui, n'étant pas un ressortissant de l'Etat contre lequel ses agissements sont dirigés, est employé, enrôlé ou se joint bénévolement à toute personne, groupe de personnes ou organisation dont le but est: de renverser par la force armée, ou par tout autre moyen le Gouvernement de cet Etat, membre de l'OUA, de saper l'indépendance, l'intégrité territoriale ou le fonctionnement normal des institutions dudit Etat, d'entraver par tout moyen les activités de tout mouvement de libération reconnu par l'OUA. Et les pénalités vis-à-vis ces crimes contre la paix et la sécurité rendent leurs auteurs passibles d'extradition.

ON DEMANDE

L'école régionale de St-Paul, Alberta, requiert les services d'un PROFESSEUR DU COURS COMMERCIAL : sténographie, dactylographie, routine de bureau.

Soumettre demande avec tous les détails nécessaires avant le 30 août à : F. Boulet, surintendant, C.P. 461, St-Paul, Alberta.

ON DEMANDE

Un assistant-gérant pour La Caisse Populaire de Lorette
Veuillez soumettre votre candidature avant le 4 septembre 1972

SURVEILLANT DES CAISSES POPULAIRES

LE MINISTRE DU DEVELOPPEMENT COOPERATIF requiert les services d'un surveillant sous la dépendance générale du surveillant en chef des Caisse populaires et du directeur de la division. Sa fonction sera de faire du travail de comptabilité, la vérification et la surveillance des credit unions (caisses populaires) au Manitoba. Ses autres fonctions seront d'instruire les gérants des Caisse populaires sur la bonne méthode de la tenue des livres et de s'assurer du maintien des exigences de la loi et des règlements des Caisse populaires.

Le candidat choisi sera diplômé d'un institut de comptabilité ou aura de l'expérience en ce domaine et possèdera aussi un diplôme en matriculation. On accordera la préférence au candidat possédant un diplôme universitaire et ayant une bonne connaissance dans l'administration des Caisse populaires.

Salaire : \$8,568 à \$10,932 par année.

Faire parvenir sa demande par écrit avant le 28 août 1972 à :

MANITOBA CIVIL SERVICE COMMISSION



Salle 158, Palais Législatif,
Winnipeg, Manitoba
R3C 0V8

L'A.C.F.C.

(Association Culturelle Franco-Canadienne de la Saskatchewan) recherche

UNE ASSISTANTE-SECRÉTAIRE BILINGUE et

UNE STÉNO-DACTYLO BILINGUE

pour travail permanent au secrétariat de l'A.C.F.C. à Regina.

La préférence sera accordée à des candidates diplômées ayant deux ou trois années d'expérience, une excellente connaissance du français, et offrant des garanties de stabilité.

FONCTIONS :

ASSISTANTE-SECRÉTAIRE:

- tenue des livres:
 - compte général
 - animation sociale
 - service de Sécurité Familiale
 - journal
- commandes courantes
- factures
- assistance directe à la direction

STÉNO-DACTYLO:

- rapports des réunions
- courrier
- classement des documents
- réceptionniste
- autres fonctions selon les besoins.

AVANTAGES SOCIAUX ORDINAIRES

PLAN DE PENSION PERSONNEL APRÈS SIX MOIS

Salaire excellent, mais à négocier selon qualifications et expérience. Augmentations périodiques après six mois d'emploi, selon rendement. Période de probation: trois mois.

Prière d'adresser les candidatures au secrétariat de l'A.C.F.C., 2800, rue Albert, Regina, Sask., avec curriculum vitae, une photo récente, No de téléphone, expérience, et trois références sérieuses.

ENTRÉE EN FONCTIONS LE 1er SEPTEMBRE

AIDE DOMESTIQUE

Dame d'âge moyen pour demeurer dans un foyer pour vieillards - St-Boniface - Tâche facile - Chambre et pension - Salaire. Composer: 247-8881.

ON DEMANDE

REPRÉSENTANT

Un important manufacturier de chandelles requiert les services d'un représentant pour visiter sa clientèle religieuse et commerciale dans les provinces de la Saskatchewan et du Manitoba.

Rémunération: Salaire, commission, dépenses, bonus, voiture fournie.

Si vous pouvez fournir des preuves de votre succès dans la vente, s.v.p., écrire immédiatement à: P. Perrault, 34, Montée Du Moulin, Laval-des-Rapides, Laval, Qué.

ON DEMANDE

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-BONIFACE

DEMANDE

UN ou UNE

SECRÉTAIRE BILINGUE

à temps partiel - les après-midi seulement

Doit être dactylo, capable de prendre les responsabilités d'un bureau, y compris un peu de comptabilité.

Pour le 4 septembre 1972

Les demandes doivent être adressées par écrit à :

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-BONIFACE
Boîte Postale 37, Bureau de Poste de Norwood
R2H 3B8

LE MARCHÉ DU PORC EN AMÉRIQUE DU NORD

Il existe de grandes possibilités de ventes pour le porc canadien aux Etats-Unis.

Telle est la conclusion établie par une équipe d'économistes, parrainée par le gouvernement fédéral, qui ont étudié en détail la production du porc en Amérique du Nord pour le compte du ministère de l'Agriculture du Canada.

D'après le rapport, le Canada pourrait vendre une grande quantité de porc aux Etats-Unis si les producteurs augmentaient et stabilisaient la production pour l'exportation et si les abattoirs canadiens choisissaient et entretenaient soigneusement leurs marchés aux Etats-Unis.

La qualité du porc canadien l'emporte sur celle du porc américain, parce que le système canadien de classement et de fixation des prix a encouragé la production du porc maigre.

Le rapport du groupe d'étude ajoute toutefois que la

qualité du porc américain s'est améliorée au cours des dernières années. La production du porc canadien devra également tenir compte de la concurrence américaine à la fois au Canada et aux Etats-Unis.

Toujours selon le rapport, un accroissement raisonnable des ventes aux Etats-Unis dépend de deux facteurs.

Tout d'abord, il faut que le Canada ait une production stable, capable de maintenir des approvisionnements constants. Dans le cas contraire, les clients américains achèteront ailleurs.

Ensuite, la production canadienne doit rester compétitive avec celle des Etats-Unis.

Le rapport indique qu'au cours des deux dernières années, le nord-ouest des Etats-Unis est devenu un marché important pour les porcs vifs de l'Alberta. D'après l'étude, des modifications aux mécanismes de vente du porc et une amélioration des procédures douanières faciliteraient ce commerce.

Le rapport conseille aux abattoirs de signer des contrats à long terme avec les producteurs afin de fournir la qualité de porc demandée sur le marché des E.-U.

En 1969, les jambons d'un poids de 17 à 25 lb représentaient environ 80% des exportations canadiennes totales de produits du porc vers les Etats-Unis. Ces jambons étaient livrés à un marché spécialisé à New York.

En 1970, ces jambons ne représentaient plus que 68% des exportations canadiennes totales de porc vers les Etats-Unis. Malgré l'augmentation de la vente du jambon, le changement du pourcentage a été provoqué par un accroissement de la vente d'autres produits du porc.

Le porc en conserve (jambons et épaules) est actuellement un article d'exportation peu important.

Cependant, le groupe d'é-

tude a constaté que les jambons et les épaules en conserve forment plus de 70% des importations de porc aux E.-U., en provenance de tous les pays, et leur importance relative augmente.

On assiste, en même temps, à la baisse de l'importation des jambons frais ou congelés qui représentent le gros des exportations canadiennes. Environ 15% des importations de porc aux E.-U. se font en frais ou congelées, contre 25% il y a 10 ans environ.

A la lumière de ces faits, la production canadienne du porc gagnerait à diversifier ses exportations en y incluant des jambons en conserve ou traités d'une manière spécifique, et d'autres produits du porc.

L'industrie canadienne du porc aura des obstacles à surmonter pour se tailler une plus grande place sur le marché américain.

L'EAU PRÉVIENT LES DÉGÂTS DU GEL

Les jardiniers amateurs qui voient leur carré de légumes menacé par la gelée emploient souvent un truc de la nature: ils arrosent leurs plants.

Lorsque le mercure descend sous le point de congélation, les gouttelettes sur les plantes réduisent la violence de l'attaque et gèlent avant que les plantes soient touchées.

Selon un rapport publié dans le CANADIAN JOURNAL OF PLANT SCIENCE, la science a maintenant confirmé que ce moyen fonctionne à l'échelle commerciale.

M. G.H. Gubbels, de la Station fédérale de recherches du ministère de l'Agriculture à Morden, a fait rapport d'expériences menées à la Ferme expérimentale, Mille 1019, route l'Alaska, Territoire du Yukon.

L'irrigation par aspersion a protégé les pois et les pommes de terre jusqu'à

la mi-septembre.

"Entre le 27 août et le 16 septembre, l'irrigation a été employée pendant huit nuits pour un total de 53 heures. Au cours de six nuits, le mercure est descendu sous le point de congélation et juste au-dessus pendant les deux autres.

"Toutes les parcelles protégées ont eu un meilleur rendement que les parcelles témoins, ces dernières arrosées dans la même mesure mais pendant le jour plutôt que durant la nuit lorsque la température était sous zéro."

M. Gubbels a démontré que l'irrigation par aspersion dans les jardins maraîchers est rentable au temps des premières gelées.

On peut aussi en obtenir quelques repas supplémentaires de bons légumes frais ou quelques jours de sursis pour les plates-bandes tardives autour de la maison.

EN SEPTEMBRE: ON RÉGLEMENTERA

LA COMMERCIALISATION DES OEUFS

Des audiences publiques auront lieu dans tout le Canada, en septembre, sur l'aspect de former un office national de commercialisation des oeufs.

C'est le président du Conseil national de commercialisation des produits agricoles, M. Paul Babey, qui en a communiqué la nouvelle aujourd'hui.

Les audiences porteront sur un projet proposé par le Conseil national des producteurs d'oeufs.

Voici les dates et les endroits où elles se tiendront: Ottawa, le 14 septembre, au Centre des conférences gouvernementales; Moncton, N.-B., le 19 septembre, à

l'hôtel Brunswick; Calgary, Alb., le 22 septembre, au Calgary Inn.

Les audiences commenceront à 9h30, heure locale. L'inscription des participants débutera à 8h45.

Tout avis d'intention de proposition devra parvenir au Conseil national de commercialisation des produits agricoles au plus tard le vendredi, 8 septembre 1972.

C'est la première série d'audiences touchant la formation d'un office national de commercialisation d'un produit agricole depuis l'adoption par le Parlement du projet de loi C-176 vers la fin de l'an dernier.

Le Conseil, de formation

récente, a maintenant son siège social au 165, rue Sparks, à Ottawa.

"Il nous fait plaisir de constater que les producteurs d'oeufs sont les premiers à proposer l'établissement d'un office national de commercialisation et il est à prévoir que des producteurs d'autres denrées imiteront bientôt leur geste", a déclaré M. Babey.

Il existe actuellement dans les dix provinces des offices de vente des oeufs qui ont participé à l'élaboration du projet présenté par le Conseil canadien des producteurs.

M. Babey précise que "la

tenu de ces audiences a un double but: d'abord, nous voulons examiner l'aspect de former un office national pour réglementer la commercialisation des oeufs; notre deuxième objectif est d'étudier de près le projet de commercialisation proposé par le Conseil canadien des producteurs d'oeufs".

A la suite de ces audiences, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles fera des recommandations qui seront transmises au ministre de l'Agriculture, M. H.A. Olson.

BLÉ SUNDANCE POUR SEMAILLES D'AUTOMNE

Sundance, un nouveau blé vitreux roux d'hiver, s'est bien comporté en résistant aux rigueurs du dernier hiver dans les Prairies.

Les 700 boisseaux de semence Sélecte distribués l'automne dernier à 23 producteurs de l'Alberta et à deux de la Saskatchewan ont fait une pousse exceptionnelle et devraient produire environ 25,000 boisseaux de semence génalogique pour les semences d'automne dans l'ouest du Canada.

"Une résistance remar-

quable et un rendement élevé font de Sundance une variété intéressante pour le producteur", déclare M. M. N. Grant, sélectionneur de blé d'hiver à la Station fédérale de recherches agricoles de Lethbridge, qui a mis au point cette nouvelle variété homologuée au Canada en 1971.

Le blé vitreux roux d'hiver est une culture importante sur environ 200,000 acres dans l'ouest du Canada. Sundance provient du croisement des variétés

Cheyenne et Kharkov 22 MC. Du point de vue agronomique, il ressemble à Kharkov 22 MC, mais il offre une meilleure résistance à l'égrenage.

Au cours de plusieurs années d'essais, les rendements de Sundance se sont révélés supérieurs de 19% en moyenne à ceux de Winalta, autre variété populaire de blé d'hiver. Ses qualités meunières et boulangères sont celles du blé vitreux roux d'hiver, les mêmes que Winalta, mais avec

une teneur en protéine un peu moindre.

Sundance et Winalta sont tous deux sujets à la carie et il faut les traiter avant les semences contre cette maladie.

Les acheteurs éventuels devraient contacter les organismes locaux de vente de semence ou bien des producteurs d'origine. Une liste des producteurs est disponible à la Station de recherches de Lethbridge.

MODIFICATIONS DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE

Le Parlement a récemment approuvé plusieurs modifications à la Loi sur le crédit agricole. Elles permettront à la Société du crédit agricole de faire face aux besoins de crédits à long terme nécessités par la mise en place d'exploitations familiales rentables. Cela permettra également à la Société d'effectuer des tâches pouvant lui être assignées en vertu d'autres programmes, comme par exemple le Programme de développement des petites exploitations.

Pour les emprunteurs, les changements les plus significatifs sont les suivants: 1) relèvement du plafond des prêts accordés à l'exploitant individuel; 2) suppression de l'âge minimal de 21 ans pour pouvoir bénéficier

d'un prêt; 3) dispositions prévoyant l'augmentation des fonds disponibles pour les prêts; 4) restriction des prêts aux citoyens canadiens ou aux immigrants reçus.

Les autres modifications à la Loi sur le crédit agricole ont principalement trait aux règles administratives de la Société.

Dans le passé, la Société du crédit agricole ne pouvait, en vertu de la Loi, effectuer des prêts qu'à des personnes âgées d'au moins 21 ans.

Cela permettra aux agriculteurs de disposer de plus de souplesse lorsqu'ils désireront transférer leur exploitation à un fils ou à un autre parent, ou lorsqu'ils désirent exploiter en copropriété.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

attention s.v.p.

MODERNE BEAUTY SCHOOL

ouvrira ses portes à St-Boniface le ou vers le 1er octobre 1972

Pour plus de renseignements sur notre cours en Soins de Beauté, composez 942-0606 ou écrivez à:

Moderne Beauty School
244, rue Smith
Winnipeg, Manitoba
R3C 1J9

"Le Routier" Drive-In RESTAURANT DE ST-PIERRE

Commandes préparées pour apporter
M. et MME LUC DANDENAULT

FOYER ST-BONIFACE - FOYER ST-NORBERT Pour personnes âgées

Chambre privée ou semi-privée ■ Nourriture excellente
Service de buanderie ■ Infirmière diplômée.

..Prix raisonnables...

S'adresser à Mme A. Brousseau, 271 Archibald. Tél: 247-8881

d'une région à l'autre

ST-LAZARE

Malgré les pluies torrentielles la veille de la grande journée sportive annuelle du 6 août, celle-ci fut une des meilleures à date. Au dire des organisateurs, plus de douze mille personnes envahirent le terrain du Vieux Fort Ellice pour l'occasion. Parmi les visiteurs, on remarquait l'Honorable Laurent Desjardins et Uncle Ben Ginter. Le programme présenté par les Majorettes de Shawinigan fut encore une fois très apprécié.

L'équipe de baseball de Minot se mérita le 1er prix de \$500, au tournoi de baseball ainsi que le trophée Ben Ginter. L'équipe de Binscarth se mérita le 2e prix de \$300. Au fastball chez les hommes, ce fut A et W de Brandon en première place et Clanwilliam en deuxième. Chez les dames ce fut les équipes de Strathclair et St-Hubert. Le jardin "Happy Times '72" fut très populaire encore cette année, tellement qu'on a dû fermer les portes à 6h00 à cause du manque de rafraîchissements. En somme, ce fut une journée exceptionnelle pour tout le monde, surtout pour la caisse de l'Association athlétique qui pourra continuer son magnifique travail. Le cuistôt Descottes a remplacé le cuistôt Guenette qui était en vacances. Bravo Yves, ton boeuf était excellent, si

l'on en juge par les échos que nous avons eus. Bravo et félicitations aux organisateurs de cette belle journée.

Vendredi soir dernier nous recevions une tempête de grêle qui causa des dommages variant de 30% à 100%. La plupart des jardins sont une perte complète. Plusieurs personnes assez âgées nous disent que c'est la première fois qu'ils voient une tempête de la sorte.

Le samedi 29 juillet, la famille Pierre Gadbois quittait St-Lazare pour aller s'établir à St-Pierre où Pierre sera au service de la clinique vétérinaire de l'endroit. Leur départ laisse un grand vide à Saint-Lazare; par contre nous sommes certains qu'ils seront un gros atout pour le village de St-Pierre. Nous leur souhaitons beaucoup de chance et beaucoup de bonheur dans leur nouveau milieu. Nous voulons aussi les assurer de nos meilleurs souvenirs et nous leur disons "vous serez toujours chez-vous chez-nous".

Les leçons de natation ont commencé cette semaine sous la direction de Elaine Selby et Marian Hodgson. Quelque 75 jeunes profitent de ces cours et semblent en jouir beaucoup.

Nos jeunes voyageurs sont de retour de Victoriaville et tous sont revenus enchantés de leur visite dans la belle province et veulent y retourner. Plusieurs nous ont dit "que c'était plaisant d'entendre du français partout". Nous espérons qu'ils se souviendront de ces mots et qu'ils feront un plus grand effort pour parler en français à St-Lazare.

Nous apprenons en dernière heure que la police a enfin appréhendé ceux qui sont responsables des vols qui ont été commis au cours de l'été. Nous espérons que ce sera la fin de ces vols ennuyeux, coûteux.

Soeur Hilda Simard des Soeurs de la Présentation de Marie quittait les siens à la fin de juillet pour un séjour de 5 ans au Pérou. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans son nouveau champ d'action et l'assurance de nos ferventes prières.

Le père Mulaire, missionnaire en Bolivie, faisait une dernière visite à St-Lazare cette semaine avant son départ pour son pays d'adoption qui est la Bolivie. A lui aussi nous offrons nos meilleurs vœux de succès et de bonheur et nous l'assurons de nos prières.

ST-JEAN-BAPTISTE



Photo Howard Robinson

Chaleureuses félicitations aux finissants qui ont couronné leurs études en 12e année à l'Institut Collégial de Saint-Jean-Baptiste. Ils étaient au nombre de 45 en tout. Pendant le défilé des diplômés, Mlles Kathy Klassen et Michèle Ayotte jouaient un duo au piano. La chorale fut dirigée par Soeur Agathe, accompagnée par Louise Ayotte. Le mot de bienvenue fut fait par René Dupuis. L'orateur invité était M. Edward Mazur, professionnel du hockey. Etant un enthousiaste du sport, il encouragea hautement les

élèves à en bénéficier. Il faut apprendre à travailler afin d'obtenir son but.

Le discours d'adieu fut lu par Claudette Ritchot. Le défilé sortait au son d'un duo de piano par Mlles Mona Duval et Colette Trudel. Les diplômés étaient: Jacqueline Bérard, Cécile Bissonnette, Sheldon Bouchard, Norman Boutet, Normand Brémaud, Diane Clément, Monique Clément, René Collette, Hélène Courcelles, Annette Desaulniers, Robert Desau-

teils, Berthe Dupuis, Donald Dupuis, René Dupuis, Donald Edel, Evelyn Fillion, Gisèle Fillion, Stella Fillion, Ginette Fontaine, Yvonne Gratton, Dennis Krietz, Normand Lafond, Robert Lafond, Gisèle Landry, Gilbert Laval-lée, Dale Manikel, Jeannette Marion, Mona McClelland, Gilbert Ouimet, Gisèle Paulud, Jeannette Rajotte, Claudette Ritchot, Louise Robert, Colette Sabourin, Gerald Sabourin, Suzanne Sabourin, Ulric Sabourin, Yves Sabourin, Marc St-Onge, Gail Valcourt, Jocelyne Valcourt, Marie-Thérèse Vermette.

AUBIGNY

Michel Chartier, âgé de 8 ans, fils de M. et Mme Emilien Chartier, s'est noyé dimanche après-midi le 20 août alors qu'il était à s'amuser avec des compagnons au bord de la rivière Rouge à Aubigny. La gendarmerie royale du Canada (RCMP) et plusieurs paroissiens ont cherché pour le corps dimanche et de nouveau lundi. Le corps a été trouvé lundi

midi, à environ 100 verges de l'endroit où il était disparu.

Le 12 août, l'abbé Boisjoli bénissait le mariage de Mlle Suzanne Caron et de M. Roger Richard, tous deux d'Aubigny. A cette occasion sont venus de St-Jean, au Québec, Mmes Marie Caron et Irène Caron; de Regina, en Sas-

katchewan, M. et Mme Jérôme Béchard; d'Ottawa, M. et Mme Emile Côté.

Quelques paroissiens ont été hospitalisés à l'hôpital de Morris dernièrement: il s'agit de M. Alfred Ouimet, Mme Joseph Chartier et Mme Onésime Clément.

LORETTE

Trois jeunes étudiantes de Lorette, Rose Cournoyer, Jeannine Bohémier et Annette Racine, ont fait un voyage-échange de 8 jours dans l'Est. Elles ont visité l'Expo, Mont-Royal, Starwick, Victoriaville, Arthabasca, la vieille partie de Montréal, Asbestos et le parc La Fontaine. Elles furent enchantées de ce voyage et ont bien aimé tout ce qu'elles ont visité. Parties le 24 juillet, elles sont revenues le 1er août. A leur retour, elles étaient accompagnées de trois jeunes filles dont les parents les avaient acceptées dans leur famille: Christiane Desrochers, Hélène Rivard et Micheline Gauthier. Elles sont demeurées chacune 8 jours dans les familles Cournoyer, Bohémier et Racine. Elles ont eu un chaleureux accueil dans ces familles de Lorette, tout comme les trois de

Lorette avaient été acceptées si amicalement dans les familles de l'Est. Un merci aux organisateurs de ce voyage-échange, l'expérience est très valable.

La Ligue des femmes catholiques de Lorette a eu son pique-nique annuel le jeudi 10 août dans la cour du couvent des Religieuses. C'était vraiment la place idéale. Trente-cinq dames ont pris part à cette fête qui commença à 5h00 par amusements variés: bingo, partie de balle et d'autres jeux. Un succulent goûter-buffet a été servi par les organisatrices, Mmes Eugénie Landry et Marie-Reine Ross.

Nous avons l'heureuse surprise d'avoir parmi nous trois anciennes paroissiennes, Mmes Jean Dufresne (Cournoyer), Anna Fortin

(Dufresne) de Montréal, et Laurence Dumaine (Cournoyer) de l'Île-des-Chênes. Un merci aux Religieuses d'avoir si généreusement laissé ce local pour ce pique-nique. Merci aux organisatrices et à toutes celles qui sont venues.

Félicitations à Shirley Lagimodière, fille de M. et Mme Jimmy Lagimodière, pour le beau succès obtenu à l'Université de Manitoba. Ses hauts points obtenus l'ont placée sur la "Deans Honor List" de cet institut. C'est une ancienne élève diplômée de l'Institut collégial de Lorette et est enregistrée pour la deuxième année à la faculté de Nursing: elle désire obtenir son degré en tant que Garde-malade. Bon courage Shirley, continue ce beau travail. Nous sommes fiers de toi.

STE-AGATHE

Ayant terminé un cours de garde-malade pratiquante, Mlle Patricia Robert en profite pour prendre des vacances. Elle est partie le 8 août, dans le but de surprendre sa soeur, M. et Mme Pete Kocsir et Sandy à Comox, Colombie-Britannique. Le 23 août, Mlles Annette et Maryline Baudry rejoindront Mlle Robert à Kamloops pour assister au mariage d'une de leurs amies, Mlle Branda Teed.

Depuis jeudi le 17 août,

Soeur Léonne Dumesnil est venue rejoindre Soeur Marie-Paule chez leurs parents, M. et Mme Edouard Dumesnil.

Dimanche le 20 août, Mme Marie-Thérèse Fenez partait pour Brandon avec le Docteur Roy afin de l'aider dans un atelier de français d'une semaine auquel participeront environ 25 professeurs de la localité. Tous les participants sont logés et nourris à "l'Agricultural Expansion Centre" de l'U-

niversité.

Dimanche après-midi, le 20 août, un grand nombre de parents et d'amies de Mlle Lucille Girouard se réunissaient au Centre Culturel pour lui offrir un shower en vue de son prochain mariage. Mlle Girouard se montra très reconnaissante envers tous pour les nombreux cadeaux qu'elle a reçus à cette occasion.

Ça promet!

Un bon whisky canadien pour les bonnes occasions.



FIVE STAR de Seagram

"Mélangé et embouteillé, ici au Manitoba"

La rentrée...



Les étudiants devront redevenir sérieux pour suivre leurs cours, les vacances sont terminées ! Mais les parents ont aussi une très grande responsabilité à ce sujet. Ils doivent participer autant que les étudiants aux cours, en ce sens qu'ils doivent assurer à leurs enfants, un soutien moral, un intérêt constant et une confiance sans limites. Trop de parents disent: "Enfin ! ils sont partis à l'école. On va être débarrassés !" Les parents croient qu'en envoyant leurs enfants à l'école, ils n'auront plus besoin de s'en occuper. Ils pensent que les professeurs peuvent leur donner toute l'éducation dont ils ont besoin; alors que l'éducation se fait d'abord à la maison, au foyer.



Alors il ne reste plus qu'à souhaiter à tous les étudiants de faire une bonne année scolaire et surtout de prendre leurs responsabilités... Avec cela, ils iront loin, c'est assuré.



La nouvelle catéchèse apprend aux jeunes à découvrir le Seigneur; même mieux adaptée, elle ne libère pas les parents de leur rôle d'éducateurs de la vie chrétienne. C'est d'abord à eux que revient cette responsabilité. Le milieu étudiant parachèvera le travail formateur déjà entrepris par les parents.

Et oui ! Ca sent l'automne dans les magasins, sur la rue, à la maison. Ca sent la rentrée. A nouveau toutes les écoles regorgent de vie et de nervosité. Une autre année commence avec ses peines, ses joies, ses risques, ses surprises.



" GRANDES AUBAINES D'ÉTÉ CHEZ RENAULT WINNIPEG "





**VENEZ
NOUS
VOIR, NOUS AVONS CERTAINEMENT L'AUTO QUE VOUS DÉSIREZ**



Renault 10 AUTO 1970
verte
Prix régulier \$1,895
\$1,526

Renault 12 TL 1971
jaune
Prix régulier \$2,295
\$1,971

Renault 16 TL 1969
verte
Prix régulier \$2,195
\$1,822

Renault 16 TL 1970
jaune
Prix régulier \$2,395
\$2,187

Renault 10 STANDARD 1969
verte
Prix régulier \$1,495
\$1,275

Renault 12 TL 1971
rouge
Prix régulier \$2,295
\$1,971

Renault 16 TL 1969
blanche
Prix régulier \$2,195
\$1,822

Renault 16 AUTO 1971
jaune
Prix régulier \$2,995
\$2,756

Renault 12 TL 1971
rouge
Prix régulier \$2,295
\$2,056

Renault 10 STANDARD 1967
verte
Prix régulier \$1,095
\$825

Renault 16 TL 1970
rouge
Prix régulier \$2,295
\$1,950

Renault 10 STANDARD 1968
blanche
Prix régulier \$995
\$675



**GRANDES
AUBAINES
D'ÉTÉ**

AVIS AUX JEUNES ÉTUDIANTS

ÉCONOMISEZ: RETOURNEZ
AUX CLASSES CETTE ANNÉE AVEC
UNE NOUVELLE "RENAULT"

**VENEZ VOIR CE QUE "RENAULT" DE WINNIPEG
A POUR VOUS**

**IL FAUT FAIRE DE LA PLACE POUR LES NOUVELLES "RENAULT
1973"**



RENAULT 15

RENAULT

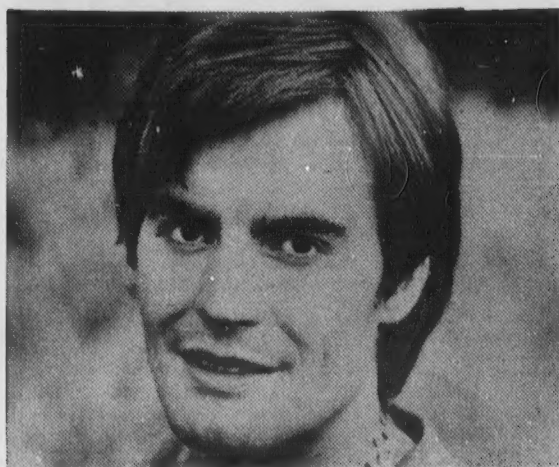


900, avenue Nairn
667-2473



SPECTACLES ET ARTS

MON RÔLE PRÉFÉRÉ.. JEAN-CLAUDE DROUOT



L'idéal pour un comédien, d'après Jean-Claude Drouot, est de jouer un personnage avec lequel il peut s'identifier, et aussi, de travailler avec les interprètes qu'il préfère.

Or, dans le film "LE BONHEUR", d'Agnès Varda, c'est précisément ce qui survient pour Drouot, car il interprète le rôle d'un jeune père de famille qui aime sa femme et

ses enfants. D'autant plus que le rôle de la femme et des enfants sont justement interprétés par Claire, la véritable épouse de Jean-Claude Drouot, de même que les enfants sont joués par Sandrine et Olivier Drouot.

Pour Drouot c'est un film qui fait de lui une vedette internationale. Il était déjà connu en France comme ve-

dette de la télévision, grâce au personnage de "THIERRY LA FRONDE".

Le plus amusant de l'histoire provient du fait que Robert Guez, le réalisateur de "Thierry", avait rencontré Drouot alors que celui-ci jouait au théâtre dans "Oreste", d'Euripide. Le réalisateur a dit au jeune comédien que ce dernier ne pouvait jouer "Thierry", car Guez affirmait: "Vous n'en n'avez pas du tout le physique". Et pourtant, aux essais, Drouot a triomphé et s'est mérité le rôle.

Pour Jean-Claude Drouot cependant, il avait à l'époque déjà fait beaucoup de théâtre et même du cinéma comme réalisateur, à la sortie de son service militaire.

Né en Belgique, il y a vingt-neuf ans, Jean-Claude Drouot s'intéresse à la médecine et au droit, lors de ses études, mais il opte pour le chant et le théâtre.

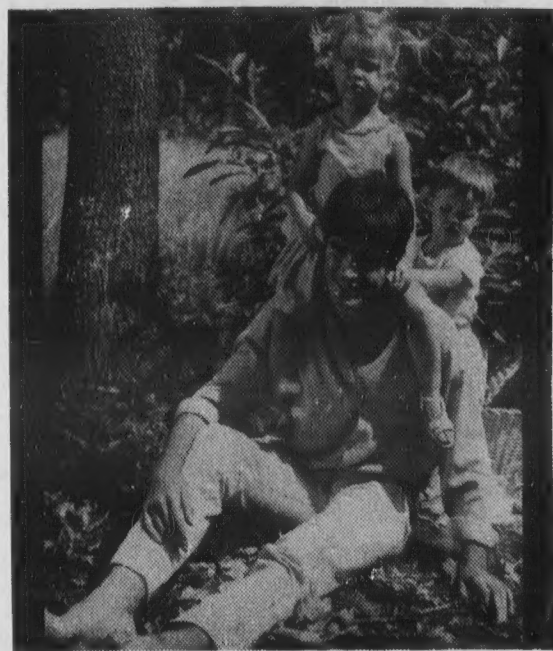
Après avoir vu la troupe du

Théâtre National Populaire présenter "L'Ecole des Femmes", il vient à Paris et s'inscrit au cours de Charles Dullin. En 1960, il rencontre Claire, en Bretagne, et revient jouer au théâtre Récamier.

Après "Thierry" Agnès Varda l'approche pour "LE BONHEUR". Drouot qui a refusé des centaines d'offres pour le cinéma depuis son succès à la télévision, n'hésite pas et avec sa propre famille, Claire et les enfants, le film d'Agnès Varda fait de lui une vedette internationale.

Pour Jean-Claude Drouot, le bonheur c'est: "utiliser sa vie, sa vitalité, la communion dans le travail et dans l'amour".

Mais il n'oublie pas Guez et l'affirmation du réalisateur au sujet de Drouot qui n'avait pas le physique de l'emploi; et pourtant c'est précisément cet emploi qui permit à Drouot de devenir une vedette internationale.



cksb 19 août au 2 sept. PALMARES jeunesse

N	A	TITRE	INTERPRETE
1	1	Adieu	L'Albatros
2	4	Corsica	M. Mathieu
3	5	Si bien avec toi	Bruce-Sultans
4	6	Kiss me	C. Jérôme
5	8	C'est facile	P. Lalonde
6	16	Love	Dany Joe
7	9	Mon cœur	M. Pagliaro
8	10	Pas de roses	C. Dubois
9	12	Conception	R. Charlebois
10	13	Demain le jour viendra	R. Huot
11	17	Holidays	M. Polnareff
12	14	Chaque jour que Dieu	G. Aubin
13	15	Pourquoi ne pas dire que tu m'aimes	Y.M. - G.B.
14	23	C'est la vie	A. Barrière
15	18	Les gens ben correct	Sinners
16	19	Oute-space	B. Preston
17	22	Partir au soleil	R. Martel
18	28	Parle plus bas	R. Berthisume
19	24	Nos hommes ont mis la voile	E. Butler
20	29	Ma liberté mon infidèle	Adamo
21	25	Chante Québécois chante	J. Boivin
22	26	Deux fois le tour du monde	I. Pierre
23	27	Tous les enfants ont besoin d'amour	H. Vilard-T.C.
24	30	Et je m'en fous du grand amour	A. Donat-Barclay
25	-	Je voudrais dormir...	F. François
26	-	Je finirai par l'oublier	N. Mouskouri
27	-	Jésahel	L.T.D. Jésahel
28	-	Il y a du soleil sur la France	Stone-Charaden
29	-	Oh daddy oh mamma	Ragga
30	-	J'ai jamais	Dionysos

"N": NOUVELLE POSITION DU SUCCES
"A": ANCIENNE POSITION DU SUCCES



"St. Andrews Girls Dancers", représentant le pavillon Kiev à Folklorama. Notons que ce pavillon s'est mérité le prix "meilleur pavillon" de Folklorama 72.

CONCERT AU CAMP INTERNATIONAL DE MUSIQUE

Le Festival du Manitoba présentera l'orchestre et le chœur du Camp International de musique 1972, lors d'un récent concert gratuit, qui aura lieu le jeudi soir 24 août, à la Salle du Centenaire.

Le programme, qui commence à 20h30, comprendra les oeuvres de compositeurs canadiens et américains, re-

présentant les orchestres et les chœurs d'écoles à travers le Canada et les Etats-Unis. On pourra écouter des chansons populaires, des sélections de comédies musicales du Broadway, des mélodies de Georges Gershwin, des marches de "Sousa" et des oeuvres contemporaines ainsi que des classiques de grands maîtres.

L'orchestre, composé de 80 instrumentistes et de 60 voix, représente les étudiants canadiens et américains de 104 communautés en provenance de 14 états et provinces. Ils ont effectué des tournées en Europe où ils ont présenté 21 concerts à travers l'Angleterre, la Hollande, la Belgique, la France, la Suisse et l'Ita-

lie. C'est leur sixième tournée européenne.

Pour le concert qui aura lieu à Winnipeg, les billets gratuits sont disponibles dans les différents locaux de l'information touristique à travers la ville.

Entreprise Générale d'Electricité
Fontaine & Compagnie
165, boulevard Provencher, St-Boniface
Téléphone: 233-7425

THE WESTERN PAINT CO. LTD.
"ON VEND LA PEINTURE QUE VOUS VOULEZ;
ON DONNE LE SERVICE QUE VOUS DESIREZ."
"la maison d'approvisionnement des peintres avisés depuis 1908"
521, rue Hargrave - Tél: 943-7395 - Winnipeg

★ ★ concours ★ ★ ★ ★ 33-45 ★ ★

Une nouvelle gagnante du Concours 33-45 : c'est Mariette Girardin de St-Claude qui a répondu correctement à la question du dernier concours dont la réponse était : "Après toi", de Vicky. Mlle Girardin recevra donc en prix le microsillon intitulé "C'est moi" de Tex Lecor... Question du nouveau concours: "Quel succès de Alain Barrière occupe une place au Palmarès du 19 août au 2 septembre?"

Faites-nous parvenir votre réponse le plus tôt possible à l'adresse suivante : Concours 33-45, C.P. 96, Saint-Boniface, Man. R2H 3B4.

La personne qui aura donné la réponse juste et dont le nom sera tiré au sort recevra comme prix le microsillon "My Guitar" de Enrico Macias.

Nom
Adresse
Ville ou village
Réponse

★ films à la télé

SAMEDI 26 AOÛT

20h00 - Billet de faveur. "Opération Amsterdam". Drame avec Peter Finch et Eva Bartok. Des Anglais se rendent à Amsterdam afin de convaincre les marchands de diamants hollandais de leur confier leurs pierres avant que les Allemands s'en emparent. (Angl. '60)
22h00 - Cinéma d'Ici. Cinéma direct. Entrevues avec Fernand Dansereau, Gilles Carle, Michel Brault, Gilles Groulx, Claude Jutra, cinéastes et extraits de leurs premiers films.
23h30 - "Au milieu de la nuit". Drame psychologique de Delbert Mann, avec Kim Novak, Frederick March et Glenda Farrell. Le directeur d'une manufacture de vêtements, 60 ans, veuf, souffre de sa solitude et se remémorerait volontiers. Le hasard le met en présence d'une de ses employées divorcées. La solitude lui pèse. Emu par ses confidences, il souhaite lui apporter tendresse et amour. Commence alors une lutte entre ses deux êtres éloignés par l'âge et le milieu. (Am. '59)

DIMANCHE 27 AOÛT

23h30 - Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui. "Paris n'existe pas". Drame psychologique écrit et réalisé par Robert Benayou, avec Richard Leduc, Danièle Gaubert, Serge Gainsbourg et Monique Lejeune. Un peintre s'aperçoit un jour qu'il lui est loisible d'avoir des expériences mentales et même physiques où il est témoin de moments passés et futurs du temps. Il se laisse peu à peu absorber par l'observation de cet étrange phénomène au point d'en oublier la réalité qui l'entoure. (Fr. '69)

LUNDI 28 AOÛT

23h30 - Cinéma. "Ils sont nus". Mélodrame réalisé par Claude Piersson avec Jacques Normand, Alain Saury et Catherine Ribello. Un ancien marin devenu ivrogne vit misérablement avec sa famille dans un bunker abandonné sur la côte normande. Sa femme qui se laisse facilement entraîner à des amours de passage, est surprise un soir par son fils, un simple d'esprit, avec un étranger. (Fr.-It. '65)

MARDI 29 AOÛT

23h30 - Cinéma-club. "Histoire de Tokyo". Drame psy-

chologique réalisé par Yasujiro Ozu, avec Chishu Ryu, Haruko Gugimura et Soyama Mamura. Un vieux couple s'en va à Tokyo. Ils sont heureux d'aller visiter leurs enfants dont ils sont fiers: un fils, une fille et la veuve d'un autre fils mort à la guerre. Ils retournent bientôt dans leur village, n'apportant qu'un seul bon souvenir, celui de l'accueil chaleureux de leur bru. (Jap. '53, sous-titré)

MERCREDI 30 AOÛT

23h30 - Festival du film canadien. "Stop". Psychodrame réalisé par Jean

"Stop"



Beaudin, avec Raymond Bouchard, Danielle Naud et Marie Tifo. Un couple a des difficultés: elle se sent abandonnée et souffre de la solitude car son mari est coureur d'automobiles et voyage beaucoup. Il n'est pas que coureur d'automobiles et voyage beaucoup. Il n'est pas que coureur d'automobiles; il est aussi "coureur" tout court. (Can. '71)

JEUDI 31 AOÛT

19h30 - Les grands films. "Services spéciaux, division K". Film d'espionnage réalisé par Val Guest, avec Stephen Boyd, Camilla Spary et Leo McKern. Le directeur d'une importante entreprise de fabrication de jouets dirige un réseau d'espionnage. Des adversaires enlèvent une jeune fille dont le directeur s'est épris pour lui faire révéler les noms des membres de son réseau. (Brit. '67)

VENREDI 1er SEPTEMBRE

23h30 - Cinéma. "L'incendie du Reichstag". Reconstitution de l'incendie du Reichstag, à Berlin, avant la dernière guerre mondiale; tout le complot monté par les nazis et le procès qui a suivi cet incendie. (All.)

cbwft

HORAIRE DE BASE

SAMEDI 26 AOÛT

12:30 *Documentaires canadiens
13:30 *Sportheque
14:30 *Les Pierrafeu
15:00 *Mon ami Ben
15:30 *Tour de terre
16:00 *Robin fusée
16:30 *Le chevalier tempête
17:00 Cent millions de jeunes
17:30 *La règle d'or
18:00 *Quentin Durward
18:30 Opinion
18:35 *L'odyssée sous-marine de l'équipe Cousteau
19:30 *La demoiselle d'Avignon
20:00 *Billet de faveur
22:00 Cinéma d'Ici
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

DIMANCHE 27 AOÛT

12:30 La semaine verte
12:45 *Les quatre saisons
13:00 Le français d'aujourd'hui
13:30 *Les enchanteurs
14:00 *L'univers des sports
15:30 L'heure des quilles
16:30 Rencontres
17:00 6D
17:30 Le francophonisme
18:00 *La grande aventure
18:30 Ça s'annonce bien
18:35 *Atome et galaxies
19:00 *Quelle famille
19:30 *Les beaux dimanches
20:30 *Les beaux dimanches
21:50 *Les beaux dimanches
22:30 *Les Grand-mères
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma nouveau d'hier et d'aujourd'hui

LUNDI 28 AOÛT

13:45 La vie qui bat
14:15 En mouvement
14:30 *Réseau soleil
15:30 *Le travail à la chaîne
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Au pays de l'arc-en-ciel
17:00 *Jeux olympiques de Munich
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 A propos
19:30 *Donald Lautrec Chaud
20:00 *Aux frontières du possible
21:00 *Vers l'an 2000
21:30 *Prenez le volant
22:00 *Jeux olympiques de Munich
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Cinéma

MARDI 29 AOÛT

13:45 Pape le cowboy
14:15 En mouvement
14:30 *Réseau soleil
15:30 *Qu'ouïs-je ?
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Le Roi Léo
17:00 *Jeux olympiques de Munich
19:00 Le téléjournal national et régional

19:20 A propos
19:30 *Droit de regard
20:30 *Tout l'monde joue... avec les Jéroïas
21:00 *Moi et l'autre
21:30 *Le monde de Marcel Dubé
22:00 *Jeux olympiques de Munich
23:00 Ciné club

MERCREDI 30 AOÛT

13:45 *Mini fée
14:15 En mouvement
14:30 *Réseau soleil
15:30 *Le travail à la chaîne
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Fifi Brindacier
17:00 *Jeux olympiques de Munich
18:00 A propos
18:15 Le téléjournal national et régional
18:30 Format 30
19:00 *Baseball
21:30 *Ma sorcière bien-aimée
22:00 *Jeux olympiques de Munich
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Festival du cinéma canadien

JEUDI 31 AOÛT

13:45 *Les enfants de l'archipel
14:15 En mouvement
14:30 *Réseau soleil
15:30 *Qu'ouïs-je ?
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Le Prince Saphir
17:00 *Jeux olympiques de Munich
18:00 Noël aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 Sporoman
19:30 *Les grands films
21:30 La Rouge et la Montagne
22:00 Jeux olympiques de Munich
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 Le vieux Montréal
00:00 La dynastie des Forsythe

VENREDI 1er SEPTEMBRE

13:45 *Mini fée
14:15 En mouvement
14:30 *Réseau soleil
15:30 *Baterum
16:00 *Ulysse et Oscar
16:30 *Les cadets de la forêt
17:00 *Jeux olympiques de Munich
18:00 Noël aux quatre vents
18:30 Format 30
19:00 Le téléjournal national et régional
19:20 A propos
19:30 *Les règles du jeu
21:00 *Tournesol
21:30 *Urbanose
22:00 *Jeux olympiques de Munich
23:00 *Le téléjournal national et les nouvelles du sport
23:30 *Cinéma

Nouveautés chez Hachette

DIEPPE: LE SACRIFICE DES CANADIENS, R. Abau-tret, \$4,65, 240 pages.

808 morts, 558 blessés, 1536 prisonniers... Tel est le bilan de la journée de Dieppe. Première répétition des débarquements futurs? Entreprise incensée et gratuite? Ce livre répond et ressuscite la lutte de ces canadiens héroïques qui se firent tuer sur le sol de France.


UN CANADIEN-FRANÇAIS FACE À LA GESTAPO, \$3,60, 280 pages.

Le Capitaine Lucien-A. Dumais a été le seul Canadien-Français à être chef de réseau durant l'occupation allemande, lors de la deuxième grande guerre. Pendant de longs mois, il a risqué sa vie quotidiennement afin de rescaper des aviateurs alliés abattus en Europe. L'auteur a déjà publié un autre ouvrage intitulé: un Canadien-Français à Dieppe.

CHASSE ET GIBIER DU QUÉBEC, G. Guardo et R. Bergeron, \$5,00, 370 pages.

800 HOMMES A LA MER, Newcomb, \$1,40, 300 pages.

Le 30 juillet 1945, alors qu'il fait route sur la côte-est des Philippines, le croiseur américain Indianapolis est repéré par un sous-marin japonais. Atteint par 3 torpilles, il expose et coule en 12 minutes. Sur 1196 hommes qui sont à bord, 800 environ échappent aux flammes et sautent dans l'eau souillée de mazout; les rescapés doivent se débattre pendant 4 jours dans des eaux infectées de requins avant d'être repêchés. 316 hommes seulement survivront.



CKSB

La radio qui fait sourire vos oreilles

Lundi au vendredi

06:25 Ouverture
06:30 Radio-Journal
06:35 Sports
06:40 Le roi Soleil
06:55 Sports
07:00 Informations 1050
07:03 Petit train
07:08 Le roi Soleil
07:30 Informations 1050
07:33 Sports
07:38 Le roi Soleil
07:55 Informations 1050
08:00 Le monde ce matin
08:15 Sports
08:20 Le roi Soleil
08:30 Informations 1050
08:33 Le roi Soleil
09:00 Radio-Journal
09:05 Rubrique à brac
10:00 Informations 1050
10:03 Rubrique à brac
10:30 Les Joyeux Troubadours
11:00 Radio-Journal
11:03 Présent
11:30 Présent à l'écoute
12:00 Monde Maintenant
12:10 Sports
12:17 Informations Ouest
12:27 Le coin des agriculteurs
Marché aux bestiaux
Musique
12:40 Annonces éclair
12:50 Crémérie
12:55 Informations 1050
13:00 Radio-Journal
13:05 Vivre au soleil
13:05 Informations 1050
15:00 Radio-Journal
15:05 Révolution 33-45
16:00 Radio-Journal
17:00 Informations 1050
17:30 De tous les coins du monde
17:50 Sports
17:55 Informations 1050
18:00 Un petit air
18:45 Carnet Mondain
18:55 Informations 1050
19:00 Radio-Journal
19:03 L'air et le chanson
19:30 Orch. de chambre
20:00 Par 4 chemins
20:30 Horizons
21:00 Le monde ce soir
21:10 Au rythme du monde
21:20 Musique
21:30 Banc d'essai
22:00 Radio-Journal
22:03 Sports
22:10 Lecture de chevet
22:30 Dictionnaire du Jazz
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensées de la nuit
23:08 1050 Nuit
01:00 Radio-Journal

Dimanche

06:55 Ouverture
07:00 Radio-Journal
07:05 Matin de la fête
07:30 Matin de la fête
07:33 Matin
07:38 Matin
07:55 Matin
08:00 Radio-Journal
08:03 Invitations à la musique
08:30 Invitation
09:00 Informations 1050
09:03 Invitation
10:00 Radio-Journal et Inf.
10:03 Nos malades
10:03 Causerie des PP. Blancs
11:00 Informations 1050
11:05 Concert du dimanche
12:00 Radio-Journal
12:10 Sports
12:15 Informations 1050
12:20 Carnet mondain et message aux villageois
12:25 Musique
12:30 Nations aux micro
18:00 Radio-Journal
18:05 Informations 1050
18:05 Sports
18:15 Quelques mélodies
18:30 Des chansons
19:00 Radio-Journal
19:03 Cabaret du soir qui pench
21:00 Radio-Journal
21:05 Cabaret du soir
22:00 Radio-Journal
22:03 Sports
22:10 Cabaret du soir
23:00 Radio-Journal
23:03 Pensées de la nuit
23:08 Orchestre Canadiens
24:00 Fin des émissions

Samedi

06:25 Ouverture
06:30 Radio-Journal
06:35 Radio-samedi
06:35 Sports
06:55 Sports
07:00 Radio-Journal
07:05 Radio-samedi
07:30 Informations 1050
07:33 Sports
07:38 Radio-samedi
07:55 Informations 1050
08:00 Radio-Journal
08:03 Radio-samedi
08:30 Informations 1050
09:00 Radio-Journal
09:03 Radio-samedi

ÉMISSIONS À NE PAS MANQUER

SAMEDI 26 AOÛT

12h30 - Documentaires canadiens. "Bozarts". Les arts plastiques et la société québécoise, conflits artistes-société.
18h35 - L'Odyssée sous-marine de l'Équipe Cousteau. "Le retour des éléphants de mer". Les éléphants de mer sont des mammifères pourvus d'une trompe, pesant 3 tonnes. Leurs moeurs sont aussi étranges que leur aspect.

DIMANCHE 27 AOÛT

19h30 - Les beaux dimanches. "Viva Mexico! Viva Canada!". Variété enregistrée à Guadalajara, Tequila, Puerto Vallarta et Chapala, au Mexique. Michel Louvain présente: Michèle Richard, Danièle Doris, Denise Filiatrault, Mariette Lévesque, Dany Aubé, Marie-Josée, Céline Lomez, Chrystine Chartrand, Nada, Los Tres Compadres et un groupe de Mariachis.

Librairie Hachette (Provencher) Ltée

180, boul. Provencher
ST-BONIFACE 6.

Manitoba Tél.: 233-3407

Spécialisée en * revues et journaux français
* livres d'enfants
* livres de poche
* livres religieux
* philosophie, littérature, histoire
* manuels scolaires

ÉCHOS DU GOUVERNEMENT

LE CHÔMAGE AU MANITOBA

L'augmentation du taux de chômage au Manitoba, au mois de juillet, peut être attribuée à la croissance du nombre des 14-19 ans parmi la population active. "Beaucoup d'entr'eux sont des lycéens en quête d'emploi", rapporte le ministre du travail Russ Pauley. Le nombre des Manitobains sans emploi, au mois de juillet, était de 407,000, soit une augmentation de 10,000 par rapport à juin de cette année et de 16,000 de plus qu'en juillet de l'année dernière. Enfin, le nombre des chômeurs canadiens, au mois de juillet (543,000) était de 25,000 de moins qu'au mois dernier, mais de 29,000 de plus qu'en juillet 1971.

LA TÉLÉVISION À DAUPHIN

Des accords peuvent être conclus par le "Manitoba Telephone System" pour l'installation d'émetteurs-relais de Brandon à Baldy Mountain, près de Dauphin, afin d'étendre le réseau de

CBC et de CTV. C'est ce qu'a annoncé le ministre responsable pour le M.T.S., Peter Burtniak. Celui-ci affirme que des discussions préliminaires sont en cours par CJAY-TV de Winnipeg et CKX de Brandon avec Radio-Canada et la commission de télévision. L'installation des deux chaînes manitobaines dans le nord-ouest de la province a reçu l'autorisation fédérale. La région de Dauphin serait desservie par le canal 9 avec CBC et CKX (programmation locale) et par le canal 12 avec CTV et CJAY-TV (programmation locale).

LOI DES DROITS DE L'HOMME

Le Procureur-Général du Manitoba, Al Mackling, a fait paraître une deuxième ordonnance ministérielle dans le cadre de la loi des Droits de l'Homme contre la compagnie Canada Packers Ltée. Il s'agit des plaintes déposées par sept femmes employées par la compagnie et qui ont été licenciées injustement par discrimination sexuelle.

L'ordonnance du 14 août oblige Canada Packers à déboursier en faveur de six employées un montant de \$4,059,30, ce qui représente la moitié de leur salaire perdu pendant la période de licenciement. La septième employée n'a pas été congédiée.

CONSTRUCTION DE \$1.8 MILLIONS

Le ministre de l'Éducation Saul Miller a annoncé la construction de facilités industrielles pour le Red River Community College, sur une base de \$1.8 million. Ces facilités comprendront un supplément de 12,000 pieds carrés qui sera ajouté à l'emplacement des magasins actuels, un nouvel édifice de 63,000 pieds carrés, des équipements et des facilités d'accommodation pour les étudiants des autres divisions du Collège. "On prévoit l'accommodation de 500 à 600 étudiants", déclare le ministre. Environ 200 nouveaux espaces seront disponibles à l'intérieur du nouvel édifice.

DÉPOSITAIRES

"La Liberté" est en vente aux endroits suivants :

FELIX STORE
51, ch. Speers

CAISSE POPULAIRE
Parc Windsor
36, ch. Barberry

DRAKE PHARMACY
Drake & Elizabeth

METRO DRUGS
Marion & Braemar

CAFÉ ALOUETTE
427, rue Des Meurons

RESTAURANT LA CUISINE
345, av. de la Cathédrale

ÉPICERIE ROCH
248, av. de la Cathédrale

DOMINION NEWS
229, av. Portage

IDEAL CONFECTIONERY
406, rue Traverse

Mc CULLOUGH DRUG
Marion & Taché

LIBRAIRIE HACHETTE
180, boul. Provencher

C'EST PAS POSSIBLE!

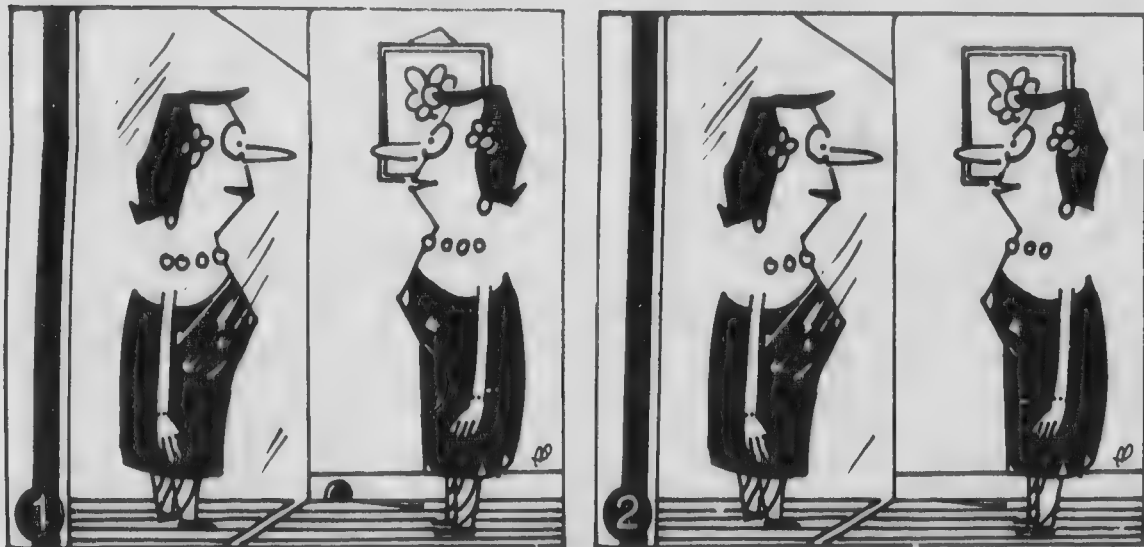


RAPIDITÉ

MOTS CACHÉS

5 lettres cachées

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	S	T	S	A	R	E	I	S	E	R	I	N	O	
2	I	A	R	N	M		E	N	I	D	A	M	E	O	
3	O	R	E	T	E	S	O	O	A	M	S	T	R		
4	F	E	S	N	S	D	U	V	I	O	S	S	A	D	S
5	E	C	S	E	F	E	T	I	R	I	M	I	O		
6	U	N	E	V	E	E	O	V	A	D	R	S	S	D	
7	Q	O	I	O	C	U	E	R	E	F	O	I	E	A	E
8	L	N	S	U	S	R	A	R	R	V	R	I	A	I	R
9	E	E	O	L	D	U	A	E	T	I	P	L	B	R	A
10	U	D	I	U	D	T	C	R	T	E	R	F	O	E	B
11	Q	I	R	E	I	E	O	R	E	N	E	G	M	L	
12	L	E	U	O	V	U	A	I	M	D	I	E	D	E	E
13	S	R	N	O	V	I	R	R	R	R	R	S	S	N	S
14	S	S	I	E	T	L	C	E	F	A	F	F	R	I	E
15	E	R	R	E	V	E	S	S	P	S	A	U	M	E	S



Ames
ânes
arcs

Dame
dénonceras
deviendras
devine
dons
douce

Etes
être
évident

Considérables
considérations
centre

Maraudeurs
mien
monde

Nauséabonds
Ordinairement

Permettre
prêtre
promise
psaumes

Quelquefois

Recevoir
resteras
rêve

rires

Soir
sortilèges
statua

Toute
traite
tresse
trouver
trous

Vent
verdures
voulue

Réponse VILLE



CORK



SOYEZ
PRUDENT ET
BIEN VIVANT
GRACE A LA
SECURITE
AQUATIQUE



propos de saison...

● La recette

Délicieuses gaufres

La plupart des gens aiment les changements, de temps en temps. En effet, la vie peut être très ennuyeuse quand tous les jours se ressemblent.

Les repas, en particulier, peuvent être très monotones à moins qu'on y apporte un peu de variété. Si votre famille fait la moue sur le petit déjeuner, pourquoi n'essayerez-vous pas de leur faire une surprise, demain matin?

Au lieu du jus habituel, servez des fruits: des fraises ou des framboises avec des pêches en tranches ou encore des oranges avec des bananes en tranches.

Rehaussez vos céréales avec des fruits: frais, congelés, en boîte ou secs. Les fruits se servent aussi bien avec des céréales chaudes que prêtes-à-servir.

Pour un petit déjeuner et fort en protéines, saupoudrez de fromage râpé des oeufs brouillés et placez au four. Ou ajoutez des tranches de tomates, de poivrons ou de viande cuite à des oeufs brouillés pour faire changement. Ou encore, ajoutez-y des pommes de terre cuites, tranchées et sautées au beurre ou à la margarine.

Quand vous servez des muffins ou des biscuits, ajoutez donc un morceau de fromage ou de bacon cuit et croustillant. S'il vous reste aujourd'hui des petits pains, des biscuits ou des muffins, mettez-les au four demain, ils seront délicieux.

Le pain de la veille fait de délicieuses rôties à la française. Trempez le pain dans un mélange de lait et d'oeuf puis faites dorer soigneusement dans un peu de beurre ou de margarine.

Pour faire une gâterie un peu spéciale à vos affamés, faites donc des gaufres. Servez-les avec du sirop, du miel ou de la gelée. La recette utilise des corn flakes émiettés ou de la chapelure de corn flakes, ce qui donne aux gaufres un goût délicieux. Pour en faire un repas nutritif et bien équilibré, servez aussi du bacon bien frit, des céréales prêtes à servir avec du lait, un fruit ou du jus et un verre de lait.

Gaufres

- 3 tasses de corn flakes ou
- 3-4 tasse de chapelure de corn flakes
- 1 3-4 tasses de farine tout usage ordinaire
- 1-4 c. à thé de sel
- 4 c. à thé de poudre à pâte
- 1 c. à table de sucre
- 3 oeufs bien battus
- 2 1-4 tasses de lait
- 1-2 tasse de beurre ou margarine, fondu.

Si vous utilisez des corn flakes, écrasez-les en fines miettes. Mélangez farine, sel, poudre à pâte, et sucre. Ajoutez la chapelure de corn flakes. Mélangez oeufs, lait et beurre. Battez ensemble les deux mélanges jusqu'à ce que le tout soit bien homogène. Versez dans un gaufrier préchauffé et laissez environ 8 minutes ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de vapeur. Servez avec du sirop, du miel ou de la gelée. Pour 8 gaufres de 7 1-2 pouces de diamètre.



Sac au dos et ventre plein

Chaque mère de famille, à la veille de la rentrée scolaire surtout, doit veiller à ce que ses enfants soient bien nourris et qu'ils aient, de bonnes habitudes alimentaires. Un petit-déjeuner bien compris doit offrir des protéines, des vitamines, des minéraux et des hydrates de carbone en quantité suffisante pour que l'élève donne son maximum de rendement.

Si l'enfant doit prendre le repas du midi à l'extérieur, il devra également faire son choix lui-même; les meilleurs plats sont perdus si l'enfant ne les mange pas.

Il est très difficile de faire comprendre à un enfant que les aliments les meilleurs ne sont pas toujours ceux dont il entend vanter les mérites autour de lui, que sa santé et son rendement scolaire dépendent de la façon dont il se nourrit.

La façon la plus simple d'assurer à chaque membre de la famille un bon équilibre alimentaire est de puiser régulièrement dans chacun des quatre groupes d'aliments de base.

— Le groupe "viande" qui comprend les viandes de boucherie, le poisson, la volaille, les oeufs, les légumes secs doit être servi deux fois par jour; c'est lui qui fournit les protéines essentielles dont notre corps a besoin. Il est important de noter que des études ont déjà prouvé qu'un petit déjeuner riche en pro-

téines maintenait un "taux d'énergie" constant pendant toute la matinée.

— Le groupe "lait" comprend tous les produits laitiers, le beurre excepté. Deux tasses de lait ou plus, ou l'équivalent en fromage, desserts, etc. doivent entrer dans le régime quotidien pour assurer un bon apport de protéines, de vitamines et de minéraux.

— Le groupe "fruits, légumes" doit entrer abondamment dans le régime quotidien. Un fruit au moins doit appartenir à la catégorie des agrumes (orange, citron) riche en vitamine C (que l'on peut remplacer par des tomates ou des poivrons également très riches en vitamines C). Un légume au moins devrait appartenir à la catégorie des "feuilles" d'un vert très foncé (épinard, brocoli) ou des racines rouges (carottes).

— Le groupe "céréales" est celui dans lequel on coupe le plus volontiers; c'est celui que l'on rend responsable des gains de poids. Ce groupe a pourtant un rôle à jouer dans une alimentation bien équilibrée. Il est toujours préférable de choisir des céréales à grains entiers, elles apportent des vitamines, des minéraux, et des protéines incomplètes qu'il faut marier avec des protéines essentielles contenues dans le groupe des "viandes".

Collection Automne-Hiver 1972-73



Marielle Fleury donne une touche très personnelle à sa collection automne-hiver 1972-73 pour Rainmaster/Sport Togs, avec une série d'applications et de passementeries brodées qui fleurissent bon la nature. Le résultat... un enchantement toutes températures... des cabans, des redingotes, des surtouts, des pardessus, qui affrontent la neige en compagnie d'oiseaux, d'abeilles,

de papillons, de fruits, de fleurs, d'insectes et même de grenouilles.

Tenant particulièrement compte du rude hiver de son pays Marielle a créé d'avantage de bonnes capes et de bons manteaux, bien doublés, bien confortables, bien moelleux... les coupant dans du drap et autres beaux laines. Elle a doté de capuches les modèles qu'elle juge les meilleurs, y compris ses capes. Des capes dont la grâce et le bien-être en font le surtout idéal. On les porte avec aisance sur un lourd tailleur, sur un gros chandail, sur un tailleur-pantalon... permettant ainsi

de porter tout l'hiver ces ensembles d'automne. Pour une série d'impers-hiver, Marielle a choisi des tissus écossais où la couleur est, soit bloquée en gros carrés style bûcheron, soit délimitée par des géométries de rayures. Pour accentuer l'allure jeune de ces anti-mauvais temps, les poches, plaquées ou incrustées, sont fermées de glissières en plastique de couleur munies de grosses bagues de manœuvre. Un madras spécial,

Dans cette nouvelle collection automne-hiver Rainmaster/Sport Togs, plusieurs modèles suivent une ligne classique et font appel aux non-fourrures qui ont

l'air d'en être, comme le rat musqué, le "chat sauvage", l'agneau, le loup, etc... Dans plusieurs cas, Marielle marie, de main de maître, ces tissus naturels comme le coton, utilisés en détails mâtelés ou en passements brodés.

Marielle Fleury a ajouté plusieurs manteaux courts à sa collection, minces vestes bien enveloppantes, souples vareuses, "duffle-coats" bien capuchonnés. Souvent réalisés en tissus de couleurs vives, unis ou carrelés à la bûcheron, ces compagnons des pantalons sont une heureuse addition à la scène automnale.



MESDAMES
Pois faciaux enlevés
pour toujours selon la
nouvelle méthode
d'électrolyse par ondes courtes

Sans danger! Proprement

DERMIC INSTITUTE
400 Boyd Building
388, avenue Portage
Winnipeg 1 - 942-4110

LA CROIX-ROUGE
C'EST VOUS
C'EST MOI
C'EST NOUS TOUS

Mercury Studios

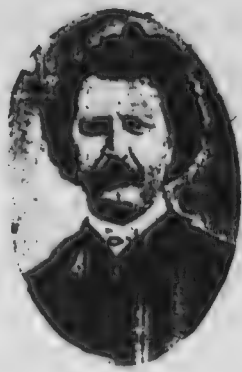
183, rue Marion, St-Boniface
Tél: 247-2652

Mariages - Portraits - Passeports

Trois formules de mariage
\$75.00 - \$155.00 - \$195.00

**ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS**

**on
peut
vaincre
le cancer**



LOUIS RIEL

héros ou rebelle

29e épisode

par Georges Cerbelaud Salagnac

Et vos pétitionnaires ne cesseront de prier, etc. Signé: James Boddy, secrétaire du district, au nom de la Loyale Association Orangiste de Toronto-Ouest.

Cette intervention de la toute-puissante loge orangiste de l'Ontario allait peser lourd dans la balance de la Justice. D'abord parce qu'elle avait des rouages dans tous les domaines de l'administration, de la politique et des affaires. Ensuite parce qu'elle était capable de manoeuvrer la quasi-totalité des électeurs conservateurs de langue anglaise. De nombreuses personnalités ne manquaient pas de rappeler MacDonald à son devoir de chef de parti; la lettre que J.-C. Gilroy lui adressa le 29 octobre est très révélatrice de l'état d'esprit qui pouvait alors animer les Anglo-Canadiens d'obédience orangiste: "Si Riel n'est pas pendu, écrivait-il, dans peu de mois éclatera la plus grande révolte du loyal et intelligent peuple protestant de l'Ontario contre la domination française (sic), une des plus formidables luttes pour l'indépendance et la liberté dont notre bien-aimé dominion n'aura jamais encore été le témoin."

Il fallait pourtant donner une suite quelconque à la requête de maître Lemieux, transmise par le gouverneur général à sir John MacDonald. Celui-ci désigna pour "faire rapports" le docteur A. Jukes (qui avait déjà témoigné "à charge" dans le procès), le docteur François-Xavier Valade, d'Ottawa, et le docteur M. Lavell, directeur du pénitencier de Kingston. Gageons que si on avait désigné le docteur François Roy et le docteur Daniel Clarke, les avis auraient été... différents! Mais les choses sont comme elles sont. Au reste, les médecins désignés savaient ce qu'ils avaient à faire. Ils avaient reçu leurs consignes. La lettre que le premier ministre adressa, par exemple, le 31 octobre au docteur Lavell en est une preuve suffisante. On y lit ceci:

"Souvenez-vous que le jury a décidé qu'il était sain d'esprit quand il a commis ses trahisons et à l'époque de son procès. Le juge a approuvé le verdict et la Cour du Banc de la Reine du Manitoba sur appel l'a confirmé. Par conséquent vous ne pouvez pas aller au-delà de ce verdict. Votre enquête sera limitée à la simple question de savoir si au moment de votre rapport le condamné est un être suffisamment raisonnable et responsable, capable de discerner le bien du mal."

Allons, messieurs les médecins "spécialistes ou aliénistes", pas de fausse manoeuvre, attention!"

Le chirurgien en chef A. Jukes répondit le 6 novembre:

Conformément à la demande contenue dans la communication reçue par nous de la part du très honorable sir John A. MacDonald me priant de faire rapport sans délai sur l'état mental du prisonnier Louis Riel, maintenant sous mes soins professionnels, et de déclarer jusqu'à quel point je le considère responsable de ses actes, j'ai l'honneur de faire le rapport suivant: Louis Riel a été spécialement sous

mes soins, comme médecin de la police à cheval, depuis au-delà de cinq mois, qu'il est arrivé ici comme prisonnier. Durant cette période, je l'ai visité, à quelques exceptions près, chaque jour; je l'ai étudié de près, et j'ai conversé avec lui longuement, fréquemment. J'ai personnellement une forte aversion contre la peine de mort. Je pense que s'il m'est impossible d'établir son insanité, sa mort est prochaine; mais après l'avoir examiné avec soin et longuement, dans diverses circonstances, et chaque jour, je ne puis acquiescer d'autre conviction que, si ce n'est sur les questions purement religieuses se rapportant à ce que l'on peut appeler les mystères divins, il a toujours été, depuis le moment où il a été confié à mes soins, et continue d'être encore parfaitement sain d'esprit et responsable de ses actes. Dans ces circonstances, mon devoir, quoique pénible, est clair, et mon opinion, que je n'ai pas formée à la hâte, l'est également, savoir que les idées singulières que Riel entretient sur les questions religieuses et qui ont si puissamment contribué à faire croire aux ignorants et aux gens sans réflexion que Riel est fou, ne peuvent en rien être considérées comme obscurcissant au moindre degré la perception claire de son devoir, ou comme rendant son jugement moins sain dans les affaires de la vie de chaque jour. En conséquence, je me déclare d'opinion que, avec la réserve faite ci-dessus, Riel est sain d'esprit, ses idées sont claires, et qu'il est un être responsable devant Dieu et devant les hommes.

Le docteur François-Xavier Valade répondit le 8 novembre:

Après avoir examiné Riel avec soin dans les conversations privées avec lui et m'être procuré les témoignages des personnes sous les soins desquelles il se trouve, j'en suis venu à la conclusion qu'il est atteint d'hallucination sur les questions politiques et religieuses; mais sur les autres questions je le crois tout à fait sensé et en état de distinguer le bien du mal.

Le docteur M. Lavell répondit également le 8 novembre:

J'ai l'honneur de vous faire rapport qu'après avoir examiné consciencieusement le cas de Louis Riel, maintenant emprisonné ici sous sentence de mort, après avoir apprécié dans toute sa valeur la tâche qui m'a été confiée, et les conséquences qui en découlent je suis d'opinion que ledit Louis Riel, bien qu'entretenant et exprimant des idées extravagantes et étrangères sur les questions de religion et de gouvernement en général, est un être responsable et en état de distinguer le bien du mal.

Le même jour, parvenait à l'honorable J.-A. Chapleau un premier télégramme de France ainsi conçu:

"Granvillais supplie ministre empêcher exécution Riel. Signé: Lucien Dior."

Les échos de l'affaire Riel avaient traversé l'Atlantique et bien des Français commençaient à s'émouvoir. Les journaux en parlaient.

Deux jours plus tôt, Louis Riel qui s'attendait maintenant à être pendu le 10 novembre, avait rédigé son testament. C'était d'abord une profession de foi attestant son retour à l'orthodoxie catholique.

Au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, je déclare que ceci est mon testament, que je l'ai écrit librement dans la pleine possession de mes facultés mentales. Les hommes ayant fixé le 10 novembre prochain comme la date de ma mort, et comme il est possible que la sentence soit exécutée, je déclare d'avance que ma soumission aux ordres de la Providence est sincère, que ma volonté s'est rangée avec une entière liberté d'action, sous l'influence de la grâce divine de Notre Seigneur Jésus-Christ, du côté de l'Eglise catholique, apostolique et romaine. C'est en elle que je suis né et par elle aussi que j'ai été régénéré. J'ai rétracté ce que j'ai dit et professé de contraire à sa doctrine, et je le rétracte encore. Je demande pardon du scandale que j'ai causé. Je ne veux pas qu'il y ait de différence entre moi et les prêtres de Jésus-Christ, gros comme une tête d'épingle. Si je dois mourir le 10 de ce mois, c'est-à-dire dans quatre jours, je veux faire tout en mon pouvoir, avec le concours de mon divin Sauveur, pour mourir en harmonie parfaite avec mon Créateur, mon Rédempteur et mon Sanctificateur en même temps qu'avec la sainte Eglise catholique. Si Dieu veut bien m'accorder le bienfait inestimable de la vie, je veux de mon côté monter sur l'échafaud et me résigner à la volonté de la Providence en me tenant dégage, comme je le dis aujourd'hui, de toutes les choses terrestres, car je comprends que le plus sûr moyen de bien faire est de mettre ses desseins en pratique d'une manière entièrement désintéressée, sans passion, sans excitation, sous le regard de Dieu, en aimant son prochain, ses amis et ses ennemis comme soi-même pour l'amour de Dieu.

Il continuait par des remerciements, pour tous les bienfaits reçus, à sa mère, à sa

femme, à ses frères et soeurs, à ses parents et à ceux de sa femme, à ses beaux-frères et belles-soeurs, à ses amis des deux côtés de la frontière, aux oblats, aux sulpiciens, aux soeurs grises, et à tous il demandait pardon pour tous les torts qu'il aurait pu leur faire. Puis c'était de sa part un acte de pardon:

Je pardonne de tout mon coeur et de toute mon esprit, de toutes mes forces et de toute mon âme, à ceux qui m'ont causé du chagrin, qui m'ont causé du dommage, qui m'ont persécuté, qui, sans raison, m'ont fait la guerre pendant quinze ans, qui m'ont fait un semblant de procès, qui m'ont condamné à mort, et je leur pardonne entièrement comme je demande à Dieu de me pardonner entièrement toutes mes fautes au nom de Jésus-Christ.

Il terminait par ses enfants:

C'est mon désir que mes enfants soient élevés avec grand soin en tout ce qui touche l'obéissance à l'Eglise. Je leur recommande de montrer le plus grand respect, la plus grande soumission et la plus complète affection envers leur bonne mère. Je ne laisse à mes enfants ni or ni argent, mais je supplie Dieu, dans son infinie miséricorde, de suppléer les entraînes de la miséricorde de Dieu de remplir mon esprit et mon coeur de la vraie bénédiction d'un père que je désire leur donner: Jean, mon fils, Angélique, ma fille, je vous bénis au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, pour que vous vous appliquiez à connaître la volonté de Dieu et soyez fidèles à l'accomplir en toute piété et sincérité; pour que vous pratiquiez la vertu, fermement et simplement, sans parade ni ostentation; pour que vous fassiez le plus de bien possible sans manquer aux autres dans la limite d'une juste obéissance au clergé constitué, prêtres et évêques, surtout à votre évêque et à votre confesseur...

Louis Riel confia son testament au père André, qui ne le quittait plus.

On arrivait maintenant au paroxysme de ce véritable duel à mort entre ceux qui tentaient encore, contre toute espérance, de sauver Louis Riel, et ceux qui avaient, depuis longtemps, fixé son sort.

A SUIVRE...

"L'habitation de la semaine"



L'habitation de la semaine

LA LIBERTÉ

DECO PLANS INC., C.P. 90 - BOUHERVILLE, P.Q.

Veuillez me faire parvenir les plans de "L'habitation de la semaine M-11". Chèque (ou mandat-poste) de \$25.00 inclus.

J'aimerais me procurer..... exemplaires du catalogue "Ma Maison" au prix de \$1.00 chacun.

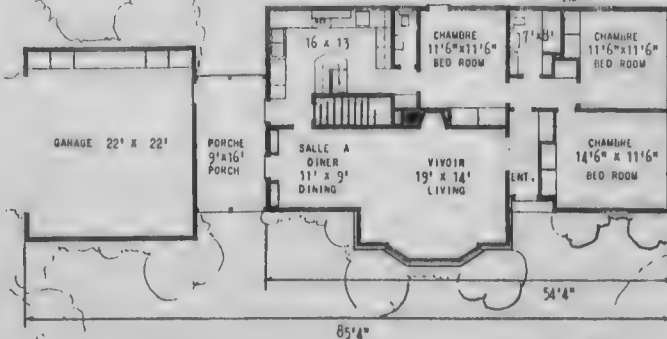
Nom.....

Adresse.....

Localité.....

Cette jolie maison de style "Prairie" conviendra parfaitement aux plus difficiles. La cuisine-buanderie sauvera bien des pas inutiles à la maîtresse de maison. La cuisine est aussi pourvue d'un comptoir-dînette et recoin de travail avec en plus une grande fenêtre en coin.

PLAN M-11 1,384





JOUER AU HOCKEY, C'EST PAYANT

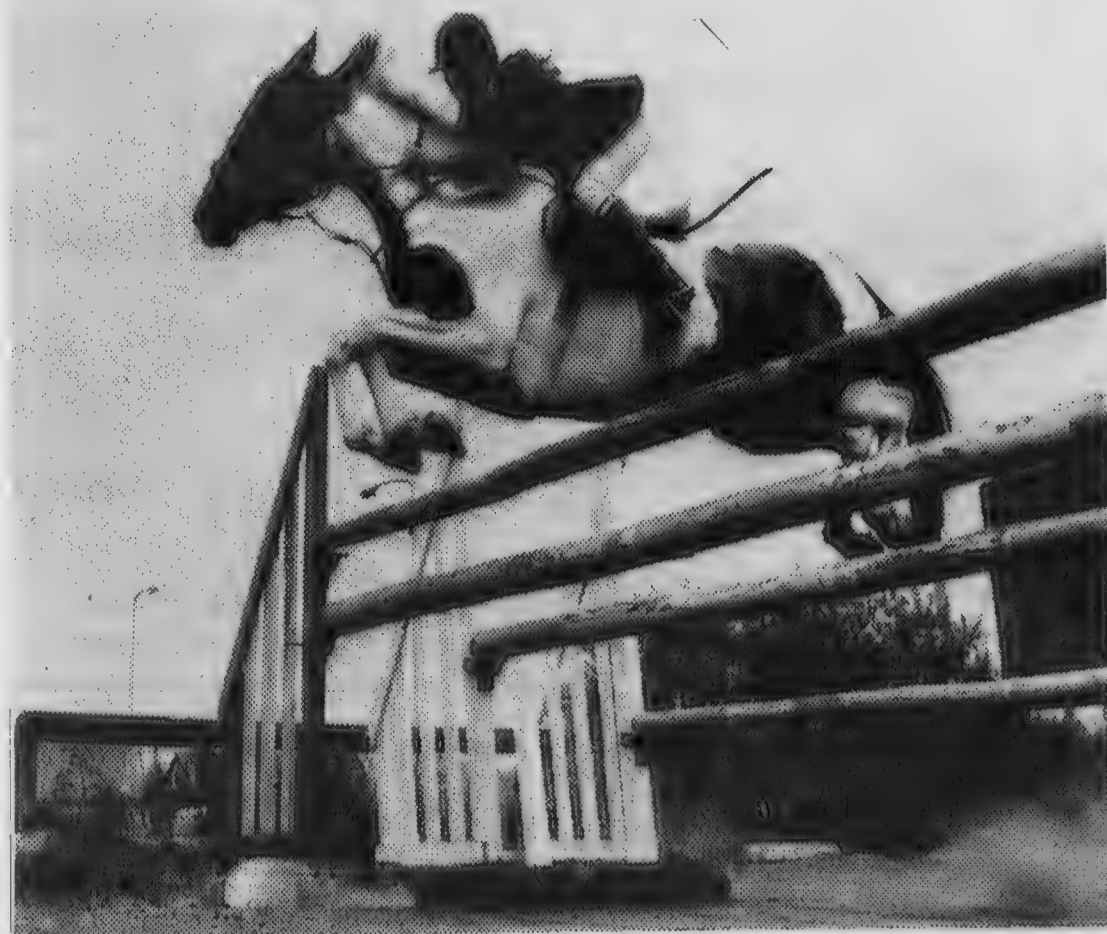
Chaque jour, l'une des critiques que l'on entend le plus souvent est le salaire que l'on paie à nos députés. Si ceux-ci remplissent véritablement leur tâche et l'on constate que la plupart d'entre eux pourraient retirer un salaire beaucoup plus élevé dans d'autres activités, cette critique est, quant à nous, mal fondée.

Ce n'est pas en regardant dans le terrain du voisin que l'on règle son propre sort. Que l'on combatte pour réduire les inégalités sociales d'accord, mais de là à envier le traitement que l'on paie à nos députés, c'est un pas que nous ne pouvons franchir.

Cependant, dans ce même domaine, il nous apparaît illogique et absurde de constater et de voir les sommes énormes qui sont versées actuellement aux divers joueurs

de hockey qui signent des contrats avec les deux associations rivales. Nous n'avons absolument rien contre eux puisque, en tant qu'individu, ils ne font que bénéficier d'une surenchère des magnats de la finance. Mais, il n'en reste pas moins vrai qu'il est aberrant de constater que les plus grands scientifiques retirent à peine le dixième ou le centième parfois des montants qui sont versés à des hommes de valeur mais non à des génies ou des gens qui feront vraiment avancer notre société.

Jamais on nous fera croire que M. Derek Sanderson vaut \$2,600,000.00 répartis sur cinq ans. Tout en tenant compte que ceux-ci ont une carrière brève, il faut quand même garder un certain réalisme dans l'évaluation de leurs moyens, surtout lorsque l'on sait que nos Premiers Ministres gagnent à peine le dixième de ces sommes astronomiques et que leurs responsabilités sont immenses et lourdes de conséquences pour chacun d'entre nous.



Encore un cheval? Aux Jeux Olympiques d'Été de 1968, au Mexique, c'est un cheval qui a rapporté au Canada sa seule médaille d'OR. Et cela, à la toute dernière journée... En sera-t-il encore ainsi en 1972 aux Jeux de Munich? Nous souhaitons encore bonne chance à l'équipe équestre du Canada. Le Canada se présente à Munich pour les Jeux Olympiques 1972 avec un grand total de 98 médailles depuis l'inauguration moderne des Jeux Olympiques en 1896 à Athènes. Le Canada a décroché depuis 24 médailles d'or, 35 médailles d'argent et 39 médailles de bronze. La meilleure année pour le Canada (Jeux d'Été) fut en 1932 à Los Angeles alors que nos athlètes remportèrent deux médailles d'or, cinq d'argent et huit de bronze.

leSPORT avant tout

par Jean-Paul Jarry

John Ferguson

Nous aurons recours à nos meilleurs joueurs

C'est un départ! Et je ne fais pas allusion aux courses mais bel et bien au hockey. Plus précisément à l'historique série que se disputeront le Canada et la Russie à compter du 2 septembre prochain.

C'est un départ parce que l'Équipe Canada a débuté son entraînement au Maple Leafs Garden de Toronto sous l'égide du pilote Harry Sinden et de son adjoint John Ferguson. Pour sûr ce n'est pas un entraînement comme les autres: mais qu'il y en a du talent et des millions de dollars sur patins!

Ce qui toutefois ne semble pas trop impressionner Harry Sinden quand arrive le temps de se servir du fouet dans le but de voir tous ses hommes regagner au plus vite leur meilleure condition physique. Dès la toute première session d'entraînement Sinden s'est presque révélé un tyran: de longues périodes de patinage, de l'avant et à reculons, et une demi-heure de culture physique.

Le lendemain était ajouté à cela des matches actuels entre les Rouges et les Blancs. Et suivront bientôt des matches hors-concours. D'expliquer Sinden: "Sur le plan hockey proprement dit nous ne sommes pas trop inquiets mais nous devons être en aussi bonne condition physique que les Russes si nous voulons arriver à nos fins. C'est pourquoi dès le départ je me suis montré sévère.

"Par contre je dois avouer que la majorité des joueurs m'ont surpris. Ils sont en bien meilleure condition que j'osais l'espérer. Ce qui facilitera notre tâche car nous n'avons réellement que deux semaines pour mouler l'équipe! "

Dans l'entre-temps, John Ferguson regardait la scène un peu songeur. Quand nous lui en avons demandé la raison l'ex-brillant ailier gauche du Canadien répliqua:

"Vous savez, il y a 35 bons joueurs au camp.... mais nous ne pourrions en aligner que 19 pour les matches contre la Russie. Il est probable que nous alternerons certains joueurs pour différentes parties.... mais certains autres n'auront peut-être même pas la chance de participer à une seule joute.

"Il nous faut absolument toujours avoir recours à nos meilleurs joueurs. C'est notre but de remporter la victoire dans chacune des huit parties. Rien de moins.

"Pour la joute inaugurale le 2 septembre au Forum de Montréal notre alignement sera composé par les joueurs qui auront fait plus belle figure à l'entraînement et dans les trois matches d'exhibition.

"Mais cela ne veut pas dire que ces joueurs seront automatiquement assurés de prendre part à la seconde partie. Dans le premier match ils devront prouver qu'ils méritent de participer à l'autre. Et il en sera ainsi à toutes les joutes.

"Évidemment dans certains cas il nous sera impossible de "faire réchauffer le banc" à des joueurs. Je pense à Phil Esposito, Frank Mahovlich, Yvan Cournoyer, Gilbert, Ratelle, Hadfield et Park. Mais ils ne forment pas une équipe complète. Des changements s'imposeront donc sans doute pour les autres positions. Selon qu'un joueur s'avérera supérieur à l'autre au moment d'une joute.... c'est lui qui sera élu.

"D'autre part j'aimerais souligner que je suis vraiment surpris par l'enthousiasme de tous les joueurs même s'ils ont dû abréger leurs vacances estivales d'un mois.... et qu'il n'est pas facile en l'espace de deux semaines de retrouver sa meilleure condition physique. Mais je n'ai pas encore entendu une seule plainte et tous travaillent très fort à l'entraînement. C'est un excellent signe.

"Tel que je l'ai souligné au début nous voulons battre les Russes à huit reprises et nous prendrons tous les moyens pour y arriver! "

LAVERGNE

Electric Ltd. St-Pierre, Manitoba
Ameublement — Quincaillerie
Appareils électriques principaux
Posage des fils — domestiques et commerciaux
Service de radio et télévision.

Téléphone: 433-7738



233-7760

233-7351

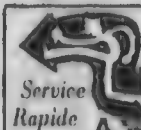
MAURICE-E. SABOURIN LTD

ASSURANCES DE TOUS GENRES

AGENCE DE VOYAGES

Avions — Bateaux — Tours — Trains

195, boul. Provencher, St-Boniface (6) Man.



1447 chemin Dugald Saint-Boniface 6,
Tél.: 247-3681

Gérant: Albert Rousseau

A-1 SEWAGE SERVICES

réservoir à huile - "washracks" nettoyage d'égouts -
location de toilettes extérieures - fosses septiques

NOUVEL AGENT DE DÉVELOPPEMENT SOCIAL



Photo La Liberté

M. Guy Duchesne, âgé de 26 ans, d'Edmonton, Alberta, a été nommé agent de développement social au bureau de Winnipeg de la Direction de la citoyenneté et du civisme du Secrétariat d'Etat. A titre d'agent régional, M. Duchesne sera chargé plus particulièrement des programmes de la Direction, de l'action socio-culturelle qui sont destinés à fournir une aide culturelle aux groupes minoritaires de langue officielle et à favoriser une meilleure compréhension entre groupes francophones et anglophones.

Au cours de la dernière année, M. Duchesne a été directeur de l'école des animateurs socio-culturels à Edmonton. Il fut de 1969 à

1971, animateur socio-culturel pour l'Association canadienne-française de l'Ontario à Ottawa. Arrivé depuis deux jours au bureau de Winnipeg, M. Duchesne nous confie en direct:

"A Edmonton, je travaillais comme animateur social: j'étais directeur de l'équipe des animateurs du service d'animation sociale de l'Association Canadienne-Française de l'Alberta. J'ai travaillé pour eux un an; c'était là mes principales fonctions.

Ma principale tâche, c'est d'encourager et de favoriser la participation sociale des associations de citoyens au programme du ministère lié à la promotion sociale, y compris les programmes d'aide et les activités culturelles des groupes minoritaires de langue officielle. Je dois également fournir des renseignements au ministère du gouvernement fédéral et aux associations provinciales, municipales et bénévoles qui s'intéressent à la participation des citoyens. Je dois encore encourager les projets spéciaux, favoriser les échanges d'idées ainsi que la coordination des efforts entre les diverses associations qui mettent en œuvre des programmes relevant de la responsabilité des élections,

évaluer les conditions locales et régionales, formuler des suggestions à propos des programmes et des orientations, apprécier le bien-fondé des demandes d'aide financière présentées au ministère par des associations bénévoles et faire des recommandations à ce sujet, représenter les élections à des réunions de comités locaux et provinciaux, à des conférences, à des séminaires de travail et à des colloques, lorsque des questions d'information sociale y sont étudiées et, au besoin remplir d'autres fonctions connexes. C'est là la description de mes tâches.

Présentement, je n'ai pas encore de plan d'action bien précis, mais la première chose que je vais faire, c'est de voir ce qui s'est fait avant moi, essayer d'en évaluer le travail qui a été fait. Après cela, je vais rencontrer en personne les différents groupes qui sont déjà liés avec le ministère, rencontrer les dirigeants des principaux groupes et discuter avec eux de leurs projets futurs. Par la suite, on verra ce qui en sortira. Avant moi, il y avait Louis Ferguson qui était agent de développement social. Je vais étudier ce qu'il a fait. Quand je dis étudier, cela ne veut pas nécessairement dire de

prendre à la lettre ce que mon prédécesseur a fait; mais c'est simplement voir dans quoi il était engagé. Peut-être qu'il était engagé avec certains groupes. Maintenant qu'il est parti, je dois prendre la relève pour que ces groupes-là ne tombent pas du jour au lendemain. Je dois alors certainement continuer une partie de son travail.

Les programmes auxquels je suis le plus familier sont ceux de la direction socio-culturelle du Secrétariat d'Etat, dont M. Préfontaine est directeur: les voyages-échanges, les différents programmes d'animation comme celui qu'il y a au Manitoba, les centres culturels. C'est à peu près, disons, les programmes avec lesquels je suis le plus familier.

Il est certes difficile de donner exactement les fonctions de ma position officielle, car je viens tout juste d'arriver ici au Manitoba. Ainsi avant de prendre position sur quoi que ce soit, je vais d'abord me renseigner, à savoir en quoi consiste les buts et, en fonction de cela, je prendrai peut-être une position personnelle, propre à moi."

MESSAGES DONNÉS À UN PAYSAN ITALIEN

(Extraits de Messages qui auraient été donnés par la Vierge Marie à un pauvre paysan près de Porta San Stefano. Traduction de l'italien.)

"Mon fils, les châtiments sont proches car Satan est déchafné maintenant sur la terre pour entraîner les âmes à la damnation éternelle. C'est pourquoi je viens encore une fois vous avertir de vous convertir et d'expler tous vos péchés par de grandes pénitences et des prières. Si vous ne faites pas cela et ne revenez pas à Dieu sincèrement alors il n'y aura plus de repos pour vous.

"Crie au monde que les péchés des hommes se verront bientôt arrosés par toutes sortes de calamités. Il y aura des révolutions, des tempêtes, des inondations et des tremblements de terre. Les volcans entreront en éruption. Ces jours qui restent avant les châtiments vous sont donnés par la Miséricorde du Père Eternel.

"Le Calice est plein et le moment de la Justice de Dieu va sonner. Un grand châtiment s'abattra sur la terre, car les hommes ont perdu le sens du péché. L'homme verra bientôt son néant et sera précipité à genoux. Le jour n'est pas loin où le feu couvrira toute la terre et le monde foisonnera de cadavres. Un quart de l'humanité seulement

survivra. "Mon fils, va dire aux prêtres d'être plus sévères à l'égard des fidèles et d'éloigner toutes les personnes qui entrent dans l'église indécemment vêtues, parce qu'il n'est pas convenable de venir en présence de la Majesté Divine dans une telle indécence.

"Priez et faites pénitence car j'envoierai un terrible avertissement au monde. En ce jour-là, le soleil tournera sur lui-même avec de grandes explosions. La terre tremblera. Ce phénomène durera environ une demi-heure et sera visible en tout endroit de la terre.

"Tous ceux qui prendront ces paroles à la légère et riront de ces messages seront détruits par le feu. Quand viendra ce jour du grand châtiment, même ceux qui ne se sont jamais agenouillés s'agenouilleront et invoqueront le pardon de Jésus, se frappant la poitrine pour leurs graves erreurs et péchés, mais à ce moment-là il sera trop tard car ce sera le moment de la Divine Justice.

"Je te le répète: les calamités s'approchent avec de fortes tempêtes dans tout l'univers, et ce sera là le signe du début des châtiments. Si vous écoutez ces paroles et revenez à Dieu, vous serez sauvés. Consacrez-vous totalement au Coeur Sacré de Jésus et à mon Coeur maternel."

Nécrologie

M. B.-F. BRISEBOIS

Le 24 juillet, M. Bruno-Frédéric Brisebois était enlevé subitement à l'affection des siens à l'âge de 70 ans.

Il naquit à La Broquerie, Man., où il fit son cours élémentaire pour ensuite terminer ses études au Collège de St-Boniface. Durant ses cours, il se perfectionna dans l'Étude de l'Orgue et du Piano classique qu'il maîtrisait avec aisance et dextérité et dont il fut professeur durant nombre d'années à St-Boniface et Transcona. Ayant discontinué cette profession, il conserva toutefois celle d'Organiste d'Eglise en maintes circons-

tances tout en étant employé par Galt Bldg. & Holding Co. jusqu'à son décès. Il était membre des Chevaliers de Colomb du Conseil Goulet.

Chrétien fervent, époux fidèle et tout dévoué à sa famille, voisin paisible et charitable il s'attirait l'estime de ceux qui l'approchaient.

Les funérailles furent célébrées en l'église du Précieux-Sang par le R.P. Roland Tessier, O.M.I., au milieu d'un grand nombre d'assistants venus pour sympathiser avec la famille et rendre un dernier hommage d'amitié au regretté défunt.

Les porteurs étaient Frank Pisa, Louis Brisebois, Lionel Coulombe, André Prévost, Charles Brisebois, Gilbert Demers, tous neveux du défunt. L'inhumation eut lieu aux Jardins Gethsémani et le Salon Green Acres était en charge des arrangements funèbres. Une réunion de la famille et des parents eut lieu chez Mme L. Williams à l'issue des obsèques.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil trois filles: Mme G. Boulanger (Jeannette) de Saint-Boniface; Mme P. McMahon (Eveline) et Mme D. Kerr (Diane) toutes deux de Calgary, Alta; neuf petits-en-

fants; trois sœurs: Mme A. Gagnon (Emilie) de Buffalo, Minn., Soeur (Blanche) des Srs Grises de St-Boniface, Mme K. May (Adèle) de Winnipeg. Trois frères: Joseph et Athanase de Ste-Anne, Man., et Adélard de South Junction, Man.

REMERCIEMENTS

Mme Louise Brisebois et sa famille désirent remercier bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné tant de sympathie durant leur épreuve par l'assistance aux funérailles, honoraires de messes, gerbes de fleurs, messages, cartes et secours sous toutes formes.

M. Brunelle LÉVEILLÉ

Le mercredi 16 août, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Brunelle Léveillé du 370, Place Gaboury, St-Boniface.

M. Léveillé reçut son degré de Bachelier ès Arts du Collège de St-Boniface et son diplôme d'ingénieur civil de l'Université de Manitoba. Il était membre du bureau des gouverneurs de l'Université de Manitoba et ancien président de la Commission Scolaire de Saint-Boniface. Il fut gérant de Canadian Publishers pen-

dant 27 ans et se retira en 1971 pour cause de santé.

Le défunt laisse dans le deuil quatre fils, Pierre, Jean-Guy et André, de St-Boniface et Paul, de Winnipeg; trois petits-enfants et un frère, Gérard, de Saint-Boniface. Son épouse, Hélène, le précéda dans la tombe en 1971.

Des prières furent récitées en la Cathédrale St-Boniface, à 10h a.m., le samedi 19 août et furent sui-

vies de la messe de Requiem. L'inhumation se fit dans le cimetière de Saint-Boniface. Le Salon funéraire Desjardins était en charge des arrangements.

MacKENZIE

Salon funéraire,
de Prince-Albert
W.T. Boston
130, 9e rue-Est
Tél.: 763 8488
Ici on parle français

Tél.: 233-4949

SALON MORTUAIRE

Desjardins

357, DesMeurons
St-Boniface, Man.

Chapelle funéraire COUTU

156, rue Marion

St-Boniface

L'établissement le plus ancien de St-Boniface

Téléphones:

233-7453 247-2325

PARK FLORISTS

412, av. Taché

en face de l'Hôpital St-Boniface

Lucille et Yvonne Boulet, prop.

Fruits frais et confiseries

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

LIVRAISON dans toute la ville

Téléphone: 247-3891

AVIS IMPORTANT

TARIFS DES AVIS DE DÉCÈS ET DES FAIRE-PART DE FIANÇAILLES ET DE MARIAGE

On est prié de noter qu'à compter du 14 avril 1971 LA LIBERTÉ ET LE PATRIOTE exigera un tarif pour la publication des avis de décès, des faire-part de fiançailles et de mariages et des compte-rendus de funérailles ou de mariage.

Cette décision a été prise à la suite de consultation auprès d'experts en publication. De nos jours, aucun journal, quelle que soit sa situation financière, n'a les moyens de publier gratuitement les avis de décès, les notices nécrologiques et les faire-part.

TARIFS

AVIS DE DÉCÈS: \$2.00 (\$5.00 avec photo).

FAIRE-PART DE FIANÇAILLES: \$2.00 (\$5.00 avec photo).

FAIRE-PART DE MARIAGE: \$2.00 (\$5.00 avec photo).

COMPTE RENDU DE MARIAGE OU DE FUNÉRAILLES: 50 ¢ le pouce colonne.

PIERRE BRUNET, prop.

Monuments
BRUNET

405, rue Bertrand, St-Boniface
Tél.: 233-7864

LA SFM VOUS INFORME

Préparé et payé par la Société Franco-Manitobaine.

COORDONNATEUR EN EDUCATION

Un second coordonnateur en éducation est entré au service de la S.F.M. le 15 août. Il s'agit de M. Marc Arnal. Il travaille en collaboration avec M. Michel McDonald.

M. Arnal est natif de Ste-Rose-du-Lac. Après avoir obtenu le baccalauréat ès Arts au Collège de Saint-Boniface en 1969, il ensei-

gna pendant un an à St-Pierre avant de suivre un cours en éducation à l'Université de Manitoba en 1970-71. L'année suivante il retournait enseigner à l'Institut collégial de St-Pierre. En même temps il participait très activement à divers programmes de la S.F.M. L'an dernier il faisait également partie du sous-comité de français auprès du Ministère de l'Éducation.

A LAURIER

Le jeudi 23 août, il y aura une réunion publique à Laurier sur la loi 113. On y exposera les droits des parents en matière d'éducation. On renseignera également l'assemblée sur ce qui s'est fait ailleurs dans le domaine de l'enseignement en français et sur les résultats produits chez les élèves.

LA MAISON POUR TOUS

Un flot croissant de visiteurs a envahi "La Maison Pour Tous" au cours de la semaine dernière. Comme l'on sait, "La Maison Pour Tous" était le kiosque mis sur pied par le Centre Culturel et la S.F.M. pour souligner la participation franco-manitobaine à Folklorama. Certains jours plus de 800 personnes ont visité la

"Maison Pour Tous" pour se régaler de musique et de vin français et pour visiter les diverses expositions.

LE VOYAGE DU CLUB DE L'AGE D'OR

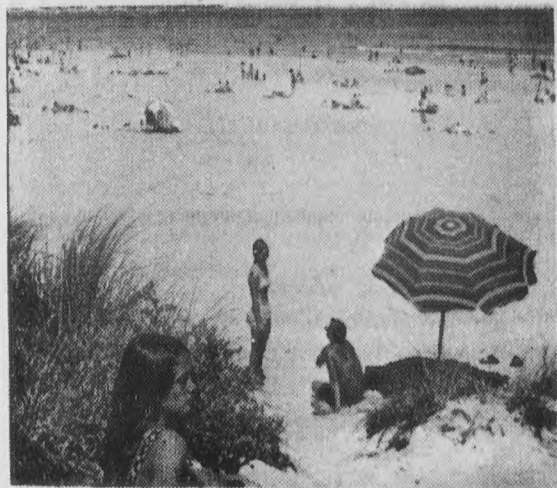
Partis dimanche par avion pour Ottawa, les membres du Club de l'Age d'Or de Kiwanis passent une semaine

bien remplie dans la région de la capitale fédérale. Aujourd'hui, mercredi, ils devaient visiter le Village du Haut-Canada ainsi que la Voie maritime du St-Laurent. Demain après une visite de la ferme expérimentale à Ottawa, ils se rendront à Terre des Hommes à Montréal.

Nos voyageurs seront de retour à Winnipeg, dimanche prochain, à 19h, par l'envolée 251 d'Air Canada.

LE NEW HAMPSHIRE

Le paradis des amants de la nature



traits touristiques de la région sont accessibles aux voyageurs. On y trouve des terrains de golf superbes, des lacs limpides, de calmes étangs et des rivières au cours sinueux pour la pratique de la natation ou la pêche à la truite.

Les grands hôtels, motels, auberges et maisons de touristes invitent le voyageur au repos et à la tranquillité. Aucune région n'est plus saine que cette partie du nord du New Hampshire, où le touriste souffrant d'allergie peut y trouver soulagement et confort.

campagnardes font la joie des visiteurs. Enfin, le panorama rural riche en couleurs fait du New Hampshire le tableau typique et vivant de la Nouvelle-Angleterre.

L'accès du New Hampshire est facile. Colebrook, dans le nord de l'Etat, n'est qu'à 2 1/2 heures de Montréal. L'Etat offre également plus de 130 terrains de camping avec des emplacements bien aménagés pour la tente ou la roulotte. Peu importe ce que vous désirez: près d'un lac, dans les bois, au bord de la mer, dans les montagnes.... vous le trouverez dans le New Hampshire.



A l'époque des rapides voiliers yankees, s'approchant à toute allure des côtes de la Nouvelle-Angleterre, les marins pouvaient apercevoir du large les pics de granit du New Hampshire. Les hommes de la mer identifiaient ces sommets, recouverts de neige et reflétant au soleil, sous le nom de "montagnes blanches".

Si cette chaîne de montagnes fascinait les Indiens, les Blancs ont été les premiers à percer le secret de ses vallées

mystérieuses. Les principaux sommets portent les noms célèbres des premiers présidents des Etats-Unis: Washington, Adams, Jefferson, Madison et Monroe.

Située à l'avant-garde des régions touristiques, la région des "Montagnes blanches" est renommée pour son panorama magnifique, ses nombreuses merveilles naturelles et ses parcs d'amusement qui font la joie de toute la famille. Malgré une superficie de 50 milles carrés, tous les at-

A cette région historique au décor varié et attrayant s'ajoutent l'hospitalité et la débrouillardise proverbiales du Yankee. Cette tradition se retrouve partout, d'un bout à l'autre de l'Etat. Des ponts de bois recouverts, des routes agréables et paisibles, des villages ombragés, des boutiques d'antiquités, des expositions artisanales, des théâtres d'été et des foires

TRADITION

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

MINISTÈRE des TRANSPORTS CANADA

SOUMISSIONS

SOUMISSIONS SCÉLÉES, transmises au Ministère des Transports et marquées "Soumission pour Déblaiement de neige" seront reçues jusqu'à 3:00 p.m. HEURE DE WINNIPEG le 8 septembre 1972 pour: déblaiement et enlèvement de la neige à l'aéroport International de Winnipeg, Winnipeg, Manitoba, pour les années 1972/73; 1973/74; et 1974/75.

Plans, devis et documents ayant rapport peuvent être obtenus par application au Ministère des Transports, Officier Régional des Approvisionnements, 301-391, rue York, Winnipeg, Manitoba, R3C 0P6, sur chèque visé, fait payable au Receveur Général du Canada, pour la somme de \$25.00. Le Ministère ne s'oblige pas d'accepter la plus basse ou aucune soumission.

M. G. Haglund
Administrateur, Région Centrale
Administration des Transports
Aériens du Canada

Trois programmes

en un seul
pour vous aider
à perdre du poids
pour de bon
Le nouveau
programme
Weight Watchers



Dakota Motor Hotel
Tous les lundis: à 20 heures
Eglise anglicane St-Philippe
Taché & Eugénie
Tous les lundis: à 20 heures
Centre Culturel de St-Boniface
Cathédrale & Des Meurons
Tous les mardis: à 20 heures

Tel.: 942-4284

WEIGHT WATCHERS

Régime de Sécurité Familiale de la Société Franco-Manitobaine ANNIVERSAIRES

La Société Franco-Manitobaine offre ses vœux de bon et heureux anniversaire à ses membres du Régime de Sécurité Familiale.

M. Lucien Geirnaert, Altamont, du 17 août.
M. Henri Roch, rue St-Jean-Baptiste, St-Boniface, du 17 août.
Mlle Thérèse Aubin, av.

Dupuis, Montréal, du 18 août.
M. David Pelland, ch. Pembina, St-Norbert, du 18 août.
M. Guy Delaquis, baie Cypress, St-Boniface, du 23 août.

GEO. SARAS

FOURRURES

533 Des Meurons
St-Boniface
Tél: 247-2460

Réparations et modifications
Manteaux faits sur commande
Entreposage gratuit
Prix raisonnables

PARTAGEZ VOTRE BONNE SANTÉ



DONNEZ DE VOTRE SANG

Boulangerie Carrie

Angle des rues
Des Meurons et Provencher

20 pains et plus:
18 ¢ chacun

Gâteaux pour toute occasion.

Pâtisseries assorties
247-2596

Adressez-vous en français

Nouvelle substance Rétracte les Hémorroïdes

Une substance cicatrisante exclusive provoque la rétraction des hémorroïdes et la cicatrisation des tissus.

Un grand institut de recherche vient de mettre au point une substance cicatrisante sans pareille pour la rétraction des hémorroïdes, le soulagement de la démangeaison et la cicatrisation des tissus.

Cette substance ne fait pas qu'apaiser les douleurs locales; dans nombre de cas, on a pu observer une rétraction notoire des hémorroïdes.

Mieux encore, l'effet cicatrisant du médicament s'est prolongé durant plusieurs mois.

Cette substance aux effets si bien-faisants se nomme la Bio-Dyne; elle aide rapidement à la cicatrisation des cellules et stimule la croissance des tissus nouveaux.

La nouvelle Bio-Dyne est offerte soit en onguent, soit en suppositoires sous le nom de Préparation H. Elle est en vente dans toutes les bonnes pharmacies et s'accompagne d'une offre de remboursement.

ST-BONIFACE

Ouvert sept jours par semaine.
Lundi au vendredi - 8 h. a.m. à 9 h. p.m.
Samedi - 8 h à 6 h.
Dimanche - 10 h à 4 h.

84, av. Hespeler, Elmwood - Tél: 533-4796

Adressez-vous en français.

CONCESSIONNAIRE

Vega
Chevrolet Nova
Corvette
Chevelle

Chevrolet
Oldsmobile
Camion

BRODEUR FRÈRES LTÉE

St-Adolphe, Man.

Tél: local 883-2303
Wpg. 269-4603

BILLINKOFF'S LTD.
Bois de construction et contre-plaqués
625, rue Marion (en face de Canada Packers)
ST-BONIFACE, tél: 233-7121



LES PETITES ANNONCES

de 9 h à midi et de 13 h à 16 h DERNIER DELAI: LUNDI MIDI

carnet professionnel...

avocats-notaires

GARSON, GUAY & LOEWEN
AVOCATS ET NOTAIRES
402, Paris Building
259, avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
R3B 2A9
Téléphone 942-6587
Bureaux à Altona
Lac du Bonnet, Lundar,
Powerview, St-Pierre
et Winkler.

Marcoux, Dureault,
Bétournay, Teffaine
et Monnin

Avocats et Notaires
500, Childs Bldg
211, Avenue Portage
Winnipeg 2, Manitoba
204, Téléphone: 942-0038

Francois AVANTHAY,
LL. B.

Avocat et Notaire
Suite 1 - 147, boul. Provencher
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-5029

LAURENT J. ROY

Avocat et Notaire
500-232 avenue Portage
942-5435
Winnipeg 1, Manitoba.

SIMONOT & PINEL

Avocats - Notaires
App. 101, Professionnel Bldg.
Prince-Albert, Sask.
Tél: 764-0633

JACQUES-E. ROY
B.A., LL.B.

Avocat et Notaire
557, chemin Ste-Marie
St-Vital, Man.
Tél: 247-3964

LAURIER REGNIER

Avocat et Notaire
304, édifice Avenue
265, avenue Portage, Winnipeg
Bureau: tél: 942-3924

comptable

FOREST, GUENETTE & CIE
COMPTABLE AGREES

EDIFICE CKSB,
607, RUE LANGEVIN

St-Boniface

Tél.: 947-1671

vétérinaires

Dr J.-Louis FORGUES

Vétérinaire
Nouvelle Clinique Moderne
Route 59, St-Pierre
Téléphone: 433-7956

optométristes

Finkleman

Optométristes
EXAMEN DE LA VUE
Lunettes ajustées
2e étage, 275, av. Portage
Edifice Kensington
WINNIPEG Tél: 942-2496

R. J. STANNERS

Optométriste
Examen de la vue
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

EXAMEN DE LA VUE
JAMES SHAEN LTD.

M.N. Lecker, optométriste
2e étage, édifice Hurtig
264, avenue Portage
Tél: 943-6628

Avez-vous
PENSÉ
à annoncer
dans

LA LIBERTÉ ?

dentistes

Dr Edouard-G. JARJOUR

Dentiste
301, chemin Ste-Marie
St-Boniface, Man.
Téléphone 233-2111

Dr J.-O. JOYAL

Dentiste
Téléphone: 943-2023
413, édifice Boyd
388, avenue Portage, Winnipeg

Dr G.A. ARCHAMBAULT

Dentiste
Ste-Anne
Tél.: 422-6377
422-5953

Dr A.-C. LAURIN

Dentiste
Téléphone: 233-2850
141, boul. Provencher
ST-BONIFACE, MAN.

Dr A.-E. BOURGEOIS

Dentiste
344, rue Marion, St-Boniface
Téléphone: 247-4548

Dr André-S. LACHANCE

Dentiste
118, rue Horace
St-Boniface, Man.
Téléphone: 233-7726

A LOUER

A LOUER

EN VENTE

au Bureau de La Liberté

"THE STORY OF MANITOBA'S
WEEKLY NEWSPAPERS"

Par Major A.M. PRATT.

Volume de 572 pages pour le prix minime de \$5.75.

QUANTITÉ LIMITÉE

AVIS

Pour changement d'adresse, correspondance, etc, prière de communiquer avec le journal et non l'imprimeur. S.V.P. écrivez à :
C.P. 96, St-Boniface, Man. R2H 3B4

à votre service...

électriciens

LEO'S
ELECTRIC SERVICE

L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet
Entreprise - Posage de fils
Réparation
Téléphone: 233-7694

GRATTON ELECTRIC

Reparations
Brochage résidentiel,
commercial et industriel
37, rue St-Pierre
Téléphone: 269-3700

divers

ZORBA'S
GREEK
RESTAURANT
Nourriture grecque
seulement

228, rue Maryland
(angle Broadway)
Winnipeg, Man.
R3G 1L6
Tél.: 775-5807

peintres

NORTH STAR
DECORATING CO. LTD.

146 rue Marion
St-Boniface
Paul RAJOTTE, Prés.

Vermette Painting

320 rue La Vérendrye
St-Boniface
TEL: 247-3694
Tapisserie - Vinyl
Peinture en tout genre

La Rénovation et
Décoration économiques
Peinture, tapisserie, tuiles
céramiques.

Tél.: 233-6746 - B.P. 53
287, rue Taché
R2H 3B8

tv-radio

Service de T.V.

T.V. à vendre - à louer
297, ch. Ste-Marie
Téléphone: 233-2461

NORWOOD
TELEVISION
CO. LTD.

"Au service de clients
satisfait depuis 1953"

Entretien et réparations
de toutes marques d'appareils
Horaire de 9 h à 21 h.
Service compétent et garanti

Frontenac TV-Radio

Tél: 233-6458
78, rue Marion, St-Boniface

LOCATION DE T.V.
SERVICE DE T.V.

Carman Moxley Rentals Ltd.
171, rue Marion St-Boniface
233-1863 ou 233-6008
Aurèle Dupuis, prop.
ouvert 6 jours par semaine

coiffeurs



El Coredo
Cheveux pour
hommes

Louis DUPASQUIER
508-265 Portage
tél: 943-1713

Mise en plis - Coupe
Coloration - Permanentes
Clara's Hair Styling

127, rue Marion
247-7270 233-4808
(Perruques)

Salon Ducharme
& Giftwares

angle Langevin & Aubert
Service professionnel par
des experts.
(Perruques) 247-6194

ferblantiers

LSM

LAFRENIÈRE
Sheet Metal Ltd.
Chauffage - Ventilation
Climatisation de l'air

401, rue Youville
St-Boniface
Téléphone: 247-2356

A LOUER

Air conditionné
Gouttières
Ferblanterie
Ventilation

ROSSIGNON

SHEET METAL & HEATING

84 rue Marion
St-Boniface 6
Tél: 247-4351

René André - 256-3340

traiteurs

KLEM'S CATERING

Mariages, banquets, fins de
semaine. Servons repas chauds
avec Holopchis, même sur
semaine.
Composer: 256-0101
32-444-TF.

PELLAND

D. PELLAND, prop.
Traiteurs: mariages, dîners,
réceptions et banquets
161, Provencher St-Boniface
TELEPHONE: 247-3319

pharmaciens

McCullough Drug Co.

123, av. Marion
au coin de
la rue Taché
Tél: 247-2353

PHARMACIE
Présentation
PHARMACY

243 rue Marion, Norwood
Angle des rues
Traverse et Marion
Tél: 247-3533
Nous livrons à domicile

garagistes

HUB SERVICE

alignement des roues,
réparations, réglage,
freins, pneus, essence et huile
760, rue St-Joseph 247-4533
Gérard Privé, propriétaire

STATION-SERVICE
PROVENCHER
PRODUITS SHELL

174, Provencher St-Boniface
Téléphone: 233-7431
Essence - Huile - Accessoires
Pneus - Réparations
Remorquages

St. Boniface 'ESSO'

Provencher et Taché
Téléphone: 233-4654
Norbert Tétraut, prop.
Assortiment complet de
produits ATLAS
Ouvert tous les jours de la
semaine de 7h a.m. à 11h. p.m.

divers

SALLE À LOUER

Salle coquette
pour toute occasion
service complet
capacité 120 personnes

UNION NATIONALE
FRANÇAISE

541, rue Giroux
Renseignements:
233-7463



Tél.: 233-2922

CARLSON
TRAILER
CENTRE LTD.

Assortiment complet
de pièces de rechange

TRAVELAIRE - JAYCO
GOLDEN FALCON

50, rue MARION
WINNIPEG, MAN.
R2H 0T1

Créative Linguistique
Centre Ltd.

Nous vous offrons :
- traduction - création
- imprimerie
- reprographie
- secrétariat

Tél.: 247-4881

111, rue Marion, St-Boniface
R2H 0T2

Service de pneus complet
Vulcanisation * Pneus neufs
et usagés * Batteries

Baril's Tire Service

DISTRIBUTEUR DUNLOP
Beaulieu Frères, propriétaires
164 bl. Provencher St-Boniface
Téléphone: 247-7468

Guertin Implement Ltd

Lot 149, chemin du Périmètre
(près de la Route 59)
Casse postale 58, St-Vital 8, Man.

VENTE JOHN DEERE,
PIECES ET SERVICE

Tél.: 256-4321

LE CENTRE
DU DISQUE FRANÇAIS
MUSICANA

maintenant au 190,
boul. Provencher
St-Boniface

offre toujours à 20 p.c. de
rabais toute sa collection variée
de disques:
et en plus offre des radios, ru-
bans magnétiques, piles élec-
triques, lampes pour radio et
téléviseurs, à 10 p.c. de rabais.

Tél: 233-7222
Heures: 10 h du matin à
6 h du soir.

Tél: 233-2211

MARION

RUBBER STAMPS

169, rue Marion St-Boniface
Timbres en caoutchouc
de poche et bourse
pour bureau, école, maison

PIANOS et ORGUES A VENDRE

Agent exclusif pour pianos Heintz-
man et Sherlock-Manning et orgues
Hammond. Voyez notre représen-
tant français, M. Jean Carignan.

J. J. H. McLean Co. Ltd.

Angle Graham et Edmonton
Winnipeg - Tél: 942-4231

Affilié à la Procure Générale

composez: 247-4823 — 4824

TARIF: 3 ¢ le mot. Minimum \$1.00 — Chaque insertion supplémentaire: 2 ¢ le mot. Minimum: \$0.50

Pas de changement de texte. Ajouter 25 ¢ si l'annonce doit être placée dans un cadre ou si l'on désire un numéro de boîte

a louer

Rue Young, Winnipeg. Suites de 1 chambre à coucher: \$110.; suites pour messieurs: \$90. Appelez le concierge à 772-7057 ou 253-9831. Ou encore, allez voir à 1-247 Young. 20-295-JNO

154, rue Youville. Logis de 3 chambres à coucher. Composer: 233-4300. 20-298-21 C

Norwood. Logis de 2 pièces. Réfrigérateur et cuisinière inclus. Convient à une jeune personne qui travaille. Composer: 233-1717. 20-300-JNO

Garçonniers (bachelor suite). Libre. S'adresser au 248, rue Traverse. 20-299-20 C

a vendre

St-Boniface. Maison en brique de 8 pièces, 2 étages. Lot de 122' x 149'. Située au 740, av. Taché. Prix \$39,000. Pour plus de détails, composer: 837-8735 ou 222-0426. 19-289-21 C

Village canadien-français. Maison moderne de 8 pièces. Eau courante. Grand lot. S'adresser au salon de barbier et de coiffeur à La Broquerie, Man. 20-296-21 C

St-Boniface. Maison en brique de 2 étages. Située au 253, rue Notre-Dame. Prix: \$14,000. Composer: 837-8735 ou 222-0426. 19-288-21 C

divers

Je recueille tous les timbres postaux au profit de mes missions. Voulez-vous laisser un quart de pouce de papier de l'enveloppe autour du timbre. Adresser: R.P. Isaac Desautels, O.M.I., C.P. 830, Kenora, Ontario. 13-245-25 P

BEL-AIR REALTY
2-288, rue Marion
Tél.: 247-8851

ST-BONIFACE

Maison de 4 chambres à coucher en très bon état. \$25,200. Près autobus et école. Grande cuisine moderne comprenant poêle, réfrigérateur et laveuse à vaisselle. Compris aussi toutes draperies. Salle de récréation au soubassement. Pour plus de détails, appelez Lorraine Forest: 247-9240.

A.J. DESAULNIERS
AGENT D'IMMEUBLES
369 boul. Provencher

A VENDRE

Rue Bertrand. Maison de 6 pièces. 3 chambres à coucher. Comptant: \$2,500. Balance portée par propriétaire.

POUR PLUS D'INFORMATION COMPOSER:
BUREAU: 233-1773
LE SOIR: 233-5874

ARMAND AYOTTE
REALTY
& ASSURANCE
GENERALE LTEE
191, boulevard Dollard

NORWOOD

Bungalow construit en briques. 6 pièces, 3 chambres à coucher. Salle de récréation. 3 pièces supplémentaires au soubassement. Lot de 60'. Garage. Comptant requis: \$10,000. Balance à termes.

ST-BONIFACE

Près de l'hôpital. Immeubles de 14 logis de 1 chambre à coucher. 5 ans. Totalement loué. Revenu mensuel: \$1,765. Hypothèque de 8 1/2 p.c.

CENTRE DE LA VILLE

Garage. Propriété incluse. Équipement complet. Essence GULF. Commerce établi depuis un bon nombre d'années. Toutes autres informations seront données aux personnes intéressées.

Appeler: A. AYOTTE
233-5845

DALLES OU GOUTTIÈRES

Pour réparation ou installation de nouvelles dalles. Prix très raisonnables. S'adresser en français.

233-7227

PAUL'S REALTY
120, boul. Provencher

ST-ADOLPHE

Près école. Lots de 70' x 160' avec égouts. Prix avantageux. Seulement que quelques lots disponibles.

ST-BONIFACE

Maison de 5 pièces, 3 chambres à coucher. Tapis mur à mur au salon. Très propre. Beau lot. \$15,900 avec \$3,000 comptant. Appelez Mme R. Thériault: 233-5380.

CENTRE ST-BONIFACE

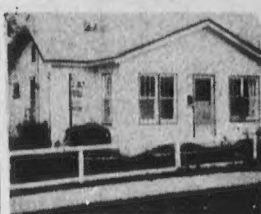
Bungalow en stucco. 4 pièces. 2 chambres à coucher. Tapis mur à mur au salon. Petite suite ou salle de récréation au soubassement. Comptant requis minimum.

ST-VITAL CENTRE

Bungalo très chic de 5 pièces. 2 chambres à coucher. Belle grande cuisine. Cave à la grandeur. Chauffé au gaz. Prix \$11,000 dont \$600 comptant.

PAUL GAGNON
247-9267 256-6538

agents d'immeubles



ST-BONIFACE

Bungalow. \$12,000. 3 chambres à coucher. Chauffé au gaz. Beau grand lot avec garage. Appelez Claude Bouchard.

CENTRE ST-BONIFACE

Bungalow de 2 chambres à coucher. Salle de récréation. Garage. Très beau lot. Appelez Claude Bouchard.



ST-VITAL

Près école Ste-Marie. Bungalow de 2 chambres à coucher. 2 chambres supplémentaires et salle de récréation à la cave. Appelez Claude Bouchard.

MULTIPLE SERVICE

METRO AGENCIES LTD.
Tél.: 247-2351
294, rue Marion, St-Boniface
Nap. Gagnon - Rés: 233-3510
Claude Bouchard - Rés: 247-5849

Tél.: 247-8958

DANIS REALTY

519, ch. Ste-Marie



ST-VITAL — Grande cuisine et salle à manger distinguent ce joli bungalow. 3 chambres à coucher. Comptant: \$1,000. Paiements raisonnables. **LIBRE IMMEDIATEMENT.** Appelez Mme Danis ou Léo Grouette.

ST-VITAL — Près du Centre de loisirs et autobus. Bungalow de 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur. Nouvelle fournaise... Garage. Prix: \$13,200. Appelez Albert Gauthier: 247-4397.

WINDSOR PARK — Duplex moderne en bonne condition. Salle de récréation et beau lot. Près de l'autobus et commodités. Prix très raisonnables. Pour plus de détails appelez Léo Grouette à: 233-5507.

SERVICE "Multiple Listing"

RUE GIROUX — Bungalow moderne. 2 chambres à coucher. Cave à la grandeur avec chambre supplémentaire. Grand garage chauffé. Lot paysagé. Pour visiter appelez Mme Danis à 233-4660 ou Danis Realty.

PARC WINDSOR — Bungalow de 3 chambres à coucher. Salle de récréation. Garage isolé. Prix: \$22,900. Pour détails appelez Mme Danis, rés.: 256-8836.

RUE MASSON — Grande maison du style Victorien. 9 pièces. Salle à dîner, 2 salles de bain. Possibilité de duplex. Libre le 1er septembre. Appelez Mme Danis à 256-8836.

ST-BONIFACE — Meubles inclus. Lot: 66 pieds. Bungalow de 2 chambres à coucher. Chambre à la cave. Prix: \$12,900. Appelez Albert Gauthier, rés.: 247-4397.

RUE GUAY — ST-VITAL — Chic bungalow de 2 chambres à coucher. Tapis mur à mur et draperies inclus. Très belle cour. Garage. Appelez M. Pélouin: 233-5630.

RUE PILGRIM — 2 chambres à coucher. \$8,800. Libre le 1er septembre. Appelez Mme Danis ou Albert Gauthier.

Définition de prénom

DANIEL

Voilà un rêveur. Daniel un poète, un homme perdu dans la grisaille de son rêve éveillé. Pour lui la vie s'écoule bien davantage intérieurement. Il vit dans un univers fermé et ne consent jamais à ouvrir la porte de son univers aux étrangers. pas plus qu'aux membres de sa famille. Personne ne comprendrait. prétend-il.

Il vit son rêve ou plutôt il rêve sa vie. c'est un sensible. aux réactions imprévisibles et spontanées. Il dit tout ce qu'il pense et bien souvent sans réfléchir. Il s'élève en justicier entre le monde extérieur et ces gens qui essaient de violer son intimité.

Pour lui la vie est un jeu pas toujours tellement intéressant. il le joue bien davantage par obligation que par intérêt. On lui a imposé cette vie. il la supporte parce qu'il ne peut en être autrement.

Se mêlant très peu aux êtres évoluant dans le même cercle d'amis, il se renferme volontairement dans sa petite tour d'ivoire et il y construit un univers enchanté à son image, à sa manière.

A VENDRE

PARC LASALLE

Jolie maison de 5 pièces. 3 chambres à coucher et une au soubassement. Salle de récréation. Tapis mur à mur. Possession immédiate. Appelez Jos. Campeau à 269-3303 ou Alexander Agencies.

Alexander Agencies
284-5390

LOUIS:

Ce n'est définitivement pas dans le domaine intellectuel que les Louis trouvent leur supériorité. Ils sont quand même très intelligents, mais tellement soupe au lait, un rien et les voilà enragés, ils prononcent alors des mots qui dépassent de beaucoup leur pensée.

Personne ne pourra jamais les transformer, ils sont ce qu'ils sont et mieux vaut les accepter tel quel, car autrement il risquerait d'y avoir de la casse et des ruptures. Ils ont également une volonté tyrannique et dominatrice, un certain entêtement même. Avec beaucoup de douceur et de calme une femme peut éventuellement les faire changer d'idée à la condition spécifique que cela ne blesse en rien leur amour-propre. Ils sont sincères, affectueux ils savent rester eux-mêmes, dans les situations les plus spectaculaires et les plus délicates.

Le travail ne leur fait pas peur, pourtant pour arriver à donner leur maximum. les Louis doivent effectuer un travail qui leur plaît. Prêt à se dévouer jusqu'à l'épuisement, ils rendent à bon port toute tâche importante qui leur est spécifiquement confiée.

Il faut d'abord et avant tout leur faire confiance si l'on veut réussir à obtenir le maximum de rendement de ces hommes à tête froide et au coeur souvent de pierre, mais qui fond sous l'amour d'une femme sensible et avant tout sensuelle.



ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS

A votre service... (suite)

entrepreneurs

Gérald LAVERGNE
Bernard LAVERGNE
Martial LAVERGNE

Tél.: 247-8967

TRIPLE L CONSTRUCTION
LTD
ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION
COMMERCIALE ET RESIDENTIELLE
1399 Dugald Road — St-Boniface 6, Man. — R2J 0H3

PIERRE J. REAUDRY, PROP.

PUTT'S

TRANSFER

85 DES MEUNES
ST. BONIFACE 6, MANITOBA



Téléphone: 233-6327

Service général de déménagement, messageries, etc.



Rolly's Transfer CO. LTD.

Gérant:
Rolly Painchaud

Tél: 256-5869

La ville où l'on regarde en l'air...

Trop de gens ont vu New-York et trop en ont parlé pour que sa description apporte beaucoup de nouveauté.

Le moins qu'on en puisse dire, justement, c'est qu'elle ne saurait passer inaperçue, et que le peuple qui vit dans ses murs témoigne indiscutablement d'une certaine activité!

Pour le visiteur qui s'y promène, New-York est d'abord la ville où l'on regarde en l'air, où l'Amérique n'est pas au ras du sol!

Alors qu'à Paris, à Londres ou à Rome, il est habituel de jeter les yeux devant soi, à New-York, le flâneur venu découvrir la ville les tient continuellement levés, dans la contemplation de cette architecture extraordinaire qui dresse vers le ciel sa forêt de minarets.

New-York (sans parler des lignes complémentaires secondaires): le métro express — très rapide — et le métro omnibus. Là où les deux lignes sont parallèles et desservies par des quais adjacents, c'est extrêmement pratique, et le modèle est à imiter.

Mais il arrive que les deux lignes soient séparées, ou encore que la voie "up town" (du sud au nord) et la voie "down town" (du nord au sud) ne correspondent pas, en sorte que, si vous n'êtes pas descendu sur le bon quai, vous n'avez plus qu'à refaire surface et payer de nouveau. Ce qui est d'autant plus vexant que le tarif est élevé. Le voyage, quelle que soit la distance, coûte 30 cents. On accède aux quais en glissant dans une fente un jeton métallique appelé token. Il y a un guichet où un employé

Statten afin de découvrir la splendide baie de New-York au milieu de laquelle se dresse la statue de la Liberté; il vous mène à la ville chinoise, à Central Park, et aussi à Greenwich Village, où dans un morne square, vous verrez des jeunes gens des deux sexes, Blancs et Noirs mêlés, gratter la guitare d'un air ennuyé, battre le tam-tam sans conviction et fumer des cigarettes qui ne sont peut-être que du tabac.

UN DES LIEUX CHAUDS

L'île de Manhattan est baignée au sud par l'Atlantique, à l'ouest par le majestueux fleuve Hudson, bordé d'installations portuaires, au nord par la rivière de Harlem, à l'est par l'East River.

Mais, l'East River, contrairement à son nom, n'est pas une rivière: c'est un bras de mer, une partie d'océan qui entoure Long Island et la sépare à la fois de Manhattan et du continent (c'est sur Long Island que s'étendent des "boroughs" new-yorkais de Brooklyn, de Queens et du Bronx). De son côté, la rivière de Harlem n'est pas vraiment une rivière, mais un simple bras de l'Hudson par lequel un peu de son eau, plus pressé que le reste d'aboutir à la mer, s'en va au plus près se jeter dans l'East River. Autrement dit, l'Hudson finit par un delta dont la rivière de Harlem n'est que la branche mineure, comme le Petit-Rhône de chez nous.

C'est là, entre Central Park et la rivière de Harlem, au nord-est de l'île de Manhattan, que s'étend un des lieux chauds de l'Amérique; la plus grande ville noire du monde.

n'enjolie pas, parce qu'il est en déficit et que, là-bas, tout ce qui manque de qualité lucrative semble indigne d'intérêt, dirait-on, aux gens en place, ce vieux métro a au moins le mérite d'aller vite, de vous mener partout.

Il vous mène à l'O.N.U., cette structure de verre qui domine l'East River; il vous mène au port, où vous prenez le bateau pour l'île de



Les minarets les plus profanes qui soient, dans cette capitale des affaires qui se défend d'être la Gomorre d'un univers matérialiste!

Si vous êtes capable de faire à pied 10 milles sans trop souffrir, par l'étouffante moiteur qui fait haletter le voyageur, sous un ciel parfois si pollué que le soleil en plein midi y paraît comme un disque rouge, vous pouvez voir l'extérieur de New-York en deux jours.... Mais, bien entendu, il ne s'agit que de Manhattan.

LE VIEUX METRO

Bien sûr, nous avons pris le métro. Que les Parisiens ne soient pas envieux! Certes, celui de New-York a des qualités. Il roule vingt-quatre heures sur vingt-quatre, alors que celui de Paris s'arrête cinq heures par nuit. En outre, il y a deux métros à

vous délivre, contre 3 dollars, dix de ces jetons. Si vous n'avez qu'un billet de banque de 5 dollars, il consent à vous rendre la monnaie; mais si vous lui en présentez un de dix, rien à faire: il vous appartient de remonter faire la monnaie quelque part.

Le métro de New-York vous secoue atrocement et fait un tintamarre de tous les diables. On parvient à causer un peu dans une rame parisienne, mais non dans une rame new-yorkaise. Parfois l'arrière de la voiture où vous êtes est béant, on ne sait pas pourquoi, et vous voyez les rails défilier presque sous vos pieds, entre votre voiture et celle qui la suit. Il est recommandé d'être prudent....

Que cela ne vous décourage pas de voir New-York si ce n'est chose faite. Ce vieux métro qui brinqueballe, qu'on n'améliore pas, qu'on



MOTS CROISES

"CONCOURS"

Chacun des jeux de mots-croisés contenant les bonnes réponses sera une entrée pour le prix de \$5.00. Plus vous avez d'entrées, plus vos chances de gagner sont grandes.

C'est facile. On remplit les mots-croisés et on les fait parvenir à 607, rue Langevin, St-Boniface, avant le (5) cinq du mois qui suit la parution du jeu.

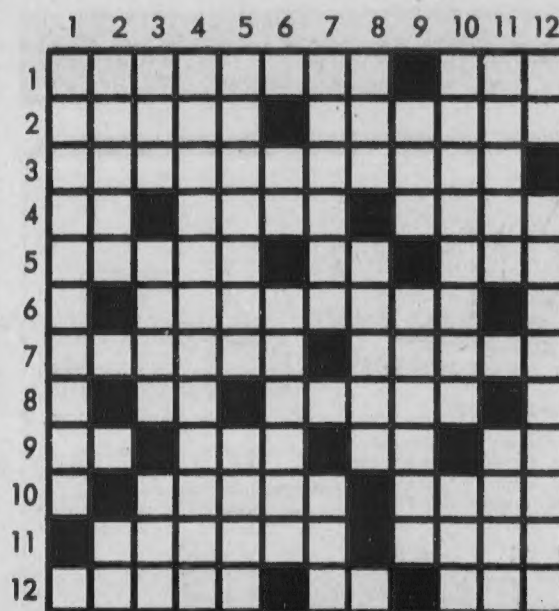
Après le dépouillement du courrier, le 5 de chaque mois, nous ferons le tirage et nous publierons le nom de la ou du gagnant(e). L'heureux(se) gagnant(e) recevra un prix de \$5.00.

Aigüisez vos crayons pour écrire lisiblement et remplissez vos poches de \$5.00

Nom -

Adresse -

Code postal -



HORIZONTAL

- 1 - Caractère de ce qui a une fin. - Unité monétaire de Norvège.
- 2 - Etablissement où l'on enseigne. - Pratiquer une opération.
- 3 - Autorité souveraine, pl.
- 4 - Dans. - Volcan de Sicile. - Propres, sans souillure.
- 5 - Mammifère ruminant de la famille des cervidés. - Note de musique. - Du verbe mettre.
- 6 - Liqueur alcoolisée.
- 7 - Dépôt salin que laisse le vin à l'intérieur des tonneaux. - Parer, embellir.
- 8 - Note de musique. - Action de flirter.
- 9 - Charpente du corps. - Adv. de lieu. - Note de musique. - Ile de l'Atlantique.
- 10 - Choisir parmi plusieurs. - Quote-part de chaque convive dans un repas commun.
- 11 - Ministre de la religion catholique. - Matière pesante sur un navire en l'absence de cargaison.
- 12 - Brusque changement dans le cours d'une maladie. - Année. - Pièce du jeu de golf.

VERTICAL

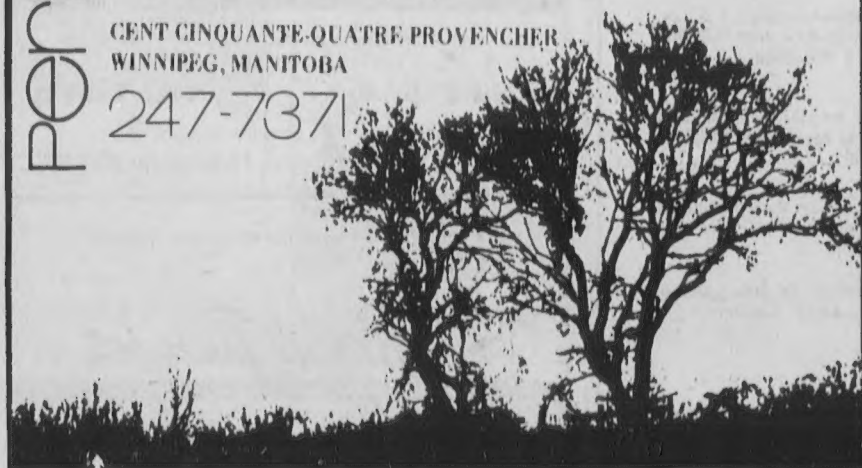
- 1 - Groupement d'Etats.
- 2 - Dans l'Eglise russe, image des saints. - Se suivent dans prise.
- 3 - Mot par lequel on désigne les personnes. - Organe ayant la forme d'un cordon blanchâtre. - Triage.
- 4 - Personne à qui est transféré un droit par aliénation, pl.
- 5 - Manque de célérité. - Ville de premier ordre.
- 6 - Année. - Provoquer au combat.
- 7 - A quoi il ne manque rien, complète. - Roue à gorge.
- 8 - Tête d'une tige de blé. - Posséder.
- 9 - Agent politique de Louis XV. - Qui n'est pas réel.
- 10 - Tout ce qui orne. - Adj. dém.
- 11 - Ce qui demeure d'une quantité dont on a retranché une partie. - Fleur du rosier.
- 12 - Term. d'inf. - Jeune débutante, au cinéma.

Les galeries d'art

UNION

CENT CINQUANTE-QUATRE PROVENCHER
WINNIPEG, MANITOBA

247-7371



NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

Paddock

en face de Polo Park
L'endroit idéal pour déguster
son plat favori et pouvoir le
commander dans sa langue
favorite le français.

Votre hôte
Jean Le Page
vous invite

Assurances

AURÉLE DESAULNIERS

Pour tout service d'assurances

FEU - VIE - MALADIE

Signalez 233-4051

390, boul. Provencher

CLS

AUTOPAC
PROTECTING MANITOBIANS ON THE ROAD

JOS. PIERSON

Vendeur
digne de
confiance

- * Vega * Chevrolet
- * Oldsmobile * Chevelle
- * Nova
- * Camions Chevrolet

Bureau: 772-2431 - Résidence: 533-4018

CARTER MOTORS LTD.

Automobiles usagées "garanties"
de première condition

